Betriebsanleitung

DVB-Kabel-Receiver
UFC 662sw

KATHREIN
Antennen · Electronic

VORWORT

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die vorliegende Betriebsanleitung soll Ihnen helfen, die umfangreichen Funktionen Ihres neuen Kabel-Receivers optimal zu nutzen.

Wir haben die Bedienungshinweise so verständlich wie möglich verfasst und so knapp wie nötig gehalten. Zum Verständnis bestimmter Fachausdrücke, die sich nicht übersetzen lassen, haben wir ein kleines Lexikon am Ende dieser Anleitung hinzugefügt.

Mit dem Netzschalter haben wir der Umweltfreundlichkeit Rechnung getragen. Trennen Sie deshalb Ihren Receiver, um Strom zu sparen, bei längeren Fernsehpausen vom Netz. Bei kürzeren Pausen können Sie den Receiver mit der Fernbedienung auf Stand-by schalten, sodass nur ein Minimum an Strom verbraucht wird.

Wir wünschen Ihnen einen guten Empfang und viel Freude an Ihrem neuen DVB-Kabel-Receiver.

Ihr
KATHREIN-Team

WICHTIGE HINWEISE

Hinsichtlich der Kanal-Belegung im Kabelnetz finden immer wieder Veränderungen statt. In solchen Fällen ist es erforderlich, die Kanäle neu einzustellen. Die Angaben für diese Neueinstellung können Sie dem Internet oder den entsprechenden Zeitschriften entnehmen.

Die in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Informationen entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Wir behalten uns jedoch das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen durchzuführen. Sollte es eine neue Software für Ihren Receiver geben, die Auswirkungen auf die Betriebsanleitung hat (z. B. die Änderung von Menüs und/oder Funktionen), werden wir, falls dies von uns als nötig empfunden wird, eine neue Betriebsanleitung zum Download unter „www.kathrein.de“ zur Verfügung stellen.

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung für einen eventuellen Rückversand auf! Bei unsachgemäßem Versand erlischt der Garantieanspruch.

Notieren Sie sich Ihre Grundeinstellungen des Receivers (werden in der Erst-Installation festgelegt), um gegebenenfalls darauf zurückgreifen zu können!

Bevor Sie den Receiver mit dem Netzschalter ausschalten, müssen Sie ihn mit der Stand-by-Taste der Fernbedienung in den Stand-by-Modus schalten. Dabei werden geänderte und neu hinzugekommen Daten vom Receiver gespeichert. Sobald sich der Receiver im Stand-by-Modus befindet, kann er jederzeit mit dem Netzschalter an der Vorderseite des Gerätes vollständig ausgeschaltet werden. **Sie dürfen den Receiver nicht direkt vom Betrieb mit dem Netzschalter ausschalten! Dies kann zu Datenverlusten und Software-Beschädigungen führen.**

HINWEIS ZU AUDIO MPEG INC. UND S.I.SV.EL, S.P.A:

Dieses Gerät macht von rechtlich geschützten Technologien Gebrauch, die durch Patente in den USA und durch andere Immaterialgüterrechte auch in anderen Ländern geschützt sind. KATHREIN-Werke KG hat hierzu von Audio MPEG Inc. und Societa‘ Italiana per lo sviluppo dell‘elettronica, S.I.SV.EL, S.P.A Nutzungsrechte erhalten, die bestimmten Beschränkungen unterliegen, welche auch von Ihnen als Kunde zu beachten sind. Danach darf dieses Gerät nur im privaten, nicht-gewerblichen Einsatz durch Endkunden und für lizenzierte Inhalte genutzt werden. Ein Einsatz zu gewerblichen Zwecken ist nicht gestattet. Die Nutzung von Produkten oder Verfahren, die zusammen mit diesem Gerät verkauft oder genutzt werden, ist nicht mit umfasst. Die Anwendung reversibler Techniken sowie die Demontage ist in Bezug auf die lizenzierten Technologien ebenfalls nicht gestattet.

DOLBY DIGITAL BITSTREAM OUT

Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories.

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der HDMI Licensing LLC.

INHALT

VORWORT **2**

WICHTIGE HINWEISE **3**

INHALT **4**

SICHERHEITSHINWEISE - WICHTIGE HINWEISE **6**

RECEIVER-EIGENSCHAFTEN/LIEFERUMFANG **8**

AUSSTATTUNGSMERKMALE **9**
AUSSTATTUNGSMERKMALE 9

BEDIENELEMENTE, ANZEIGEN UND ANSCHLÜSSE **10**

ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME **11**
ANSCHLUSSBEISPIEL 12

FERNBEDIENUNG **14**

ERST-INSTALLATION **15**

BEDIENUNGSHINWEISE **19**
MENÜ-KONZEPT 19
MENÜ-ÜBERSICHT 20
ALPHANUMERISCHE EINGABEN 21
SPRACHAUSWAHL - OSD 21

BILDSCHIRM-EINBLENDUNGEN/OSD (ON SCREEN DISPLAY) **22**
PROGRAMM-MELDUNGEN 22
PROGRAMM-INFORMATIONEN 22
TONAUSWAHL 23
FEHLERMELDUNG 23
PROGRAMM-LISTE - TV/RADIO 23

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER **25**
AUFRUF EPG 25
JETZT LÄUFT-ANSICHT 26
VORSCHAU-ANSICHT (PROGRAMM-ZEITSCHRIFT) 27
ZUSATZINFORMATIONEN (i-TASTE) 28
AUFNEHMEN (TIMER) 29
AUFNAHME EINMALIG 30
AUFNAHME TÄGLICH 30
AUFNAHME WÖCHENTLICH 31
AUFNAHMEPLAN-ANSICHT 32

VIDEOTEXT **33**

PROGRAMM-LISTE BEARBEITEN **34**
AUSWAHL DER ZU BEARBEITENDEN LISTE/PROGRAMME 34
BEARBEITEN VON LISTEN/PROGRAMMEN 35
„LAST-FUNCTION“-SPEICHER 36
VERSCHIEBEN VON PROGRAMMEN 36
LÖSCHEN VON PROGRAMMEN 36
ÜBERSPRINGEN VON PROGRAMMEN 36
SPERREN VON PROGRAMMEN 37
PROGRAMME IN FAVORITENLISTE KOPIEREN 37

INHALT

BLOCKMARKIERUNG STARTEN (MARKIERUNG VON MEHREREN PROGRAMMEN)..... 37
BEARBEITEN VON FAVORITENLISTEN..... 38
ENTFERNEN AUS FAVORITENLISTE 38
SPERREN VON PROGRAMMEN 39
FAVORITENLISTE UMBENENNEN 39
BLOCKMARKIERUNG STARTEN (MARKIERUNG VON MEHREREN PROGRAMMEN)..... 39

PROGRAMME SUCHEN (PROGRAMM-SUCHLAUF)..... 40
AUTOMATISCHER (PROGRAMM-)SUCHLAUF..... 40
MANUELLER (PROGRAMM-)SUCHLAUF..... 42
ERWEITERTER (PROGRAMM-)SUCHLAUF 43

KINDERSICHERUNG..... 45
HAUPTMENÜ SPERREN 45
RECEIVER SPERREN 45
NEUES KENNWORT (PIN) FESTLEGEN 45

EINSTELLUNGEN 46
ERST-INSTALLATION 47
REGION..... 47
TV-EINSTELLUNGEN (TV, BILD UND TON)..... 47
BILDSCHIRM-MENÜ ANPASSEN..... 49
DATUM UND UHRZEIT 50
COMMON INTERFACE 50

SERVICE-MENÜ..... 53
WERKSEINSTELLUNG LADEN 53

VIDEO-/DVR-RECORDER-ANSCHLUSS..... 54
AUFNAHME 54

BEDIENUNG VON DER FRONTSEITE/SERVICE 55

TECHNISCHER ANHANG 56
SCART-BUCHSEN-BELEGUNG..... 57
UMSCHALTUNG VHS/S-VHS 57

KLEINES TECHNISCHES LEXIKON 58

FEHLERERKENNUNG UND PROBLEMBEHANDLUNG..... 60

SICHERHEITSHINWEISE - WICHTIGE HINWEISE

Sie finden auf diesen beiden Seiten wichtige Hinweise zum Betrieb, Aufstellungsort und Anschluss des Gerätes. Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Gefahr!

Netzkabel

Achten Sie darauf, dass das Netzkabel (Stromversorgungskabel) nicht beschädigt wird. Geräte mit beschädigtem Netzkabel müssen vom Netz getrennt (Ziehen des Netzsteckers) und vor der erneuten Inbetriebnahme durch einen Fachmann des Elektrohandwerks Instand gesetzt werden. Verwenden Sie nur (wenn vorgesehen) das mitgelieferte Netzteil!

Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

Reinigung

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen. Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch und reinigen Sie lediglich die Oberfläche. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gerät.

Bei Berührung mit Teilen im Inneren des Gerätes besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

Spielende Kinder

Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze stecken.

Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

Warnung!

Erdung

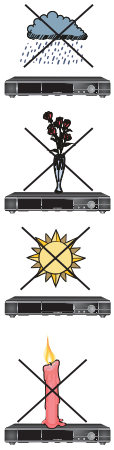
Die Antennenanlage ist vorschriftsmäßig zu erden oder an den Potenzialausgleich anzuschließen. Dabei sind die EN 60728/11 und gegebenenfalls die landesspezifischen Vorschriften zu beachten.

Es besteht Gefahr durch Überspannung bei Blitzeinschlag!

Netzspannung

Betreiben Sie das Gerät nur an der für das Gerät angegebenen Netzspannung (zu sehen an der Geräte-Rückseite bzw. am externen Netzteil). Das Gerät darf erst ans Netz angeschlossen und eingeschaltet werden, nachdem die Verbindungen mit der Antenne und dem Fernsehgerät bzw. dem Kabelnetz und dem PC hergestellt wurden.

Sollte die Netzspannung zu hoch sein, besteht Brandgefahr!



Feuchtigkeit, Sonneneinstrahlung, Wärme, offene Flammen

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser (stellen Sie auch keine gefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen auf das Gerät). Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe der Heizung auf, setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus und betreiben Sie es nicht in Feuchträumen. Verwenden Sie das Gerät nur in gemäßigtem, nicht tropischem Klima! Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. Kerzen, auf das Gerät!

Es besteht Brandgefahr!

Batterien

Sollte Ihr Gerät mit Batterien (z. B. für die Fernbedienung) geliefert worden sein, achten Sie darauf, dass die Batterien nicht unzulässiger Erwärmung, Sonneneinstrahlung oder Feuer ausgesetzt werden. Ersetzen Sie die Batterien nur durch identische oder gleichwertige Typen. Die Batterien bzw. z. B. die Fernbedienung könnten sonst zerstört werden. Beachten Sie desweiteren die auf den Batterien angegebenen Sicherheitshinweise:

Warnung!

Es besteht Explosionsgefahr!

Lüftung

Warnung!

Nicht abdecken

Die in diesem Gerät entstehende Wärme wird ausreichend abgeführt. Installieren Sie das Gerät trotzdem niemals in einem Schrank oder einem Regal mit unzureichender Belüftung. Verdecken Sie niemals die Kühlschlitze des Gerätes (z. B. durch andere Geräte, Zeitschriften, Tischdecken, Kleidung oder Vorhänge)!

→

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Halten Sie einen Freiraum, sofern in den Kapiteln „Anschluss und Inbetriebnahme“ bzw. „Montage“ der mitgelieferten Anleitung nichts anderes angegeben ist, von mindestens 10 cm über, 2 cm zu jeder Seite und 5 cm hinter dem Gerät ein, damit die entstehende Wärme ungehindert abgeführt werden kann.

Es besteht Brandgefahr!

Achtung!

Reparatur

Lassen Sie Reparaturen an Ihrem Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Eigenmächtiges Öffnen und Reparaturversuche führen zum Verlust des Gewährleistungsanspruches!
Durch unsachgemäße Eingriffe in das Gerät kann die elektrische Sicherheit des Gerätes gefährdet werden.

Der Hersteller haftet nicht für Unfälle des Anwenders am geöffneten Gerät!

Anschlüsse

Eine Fehlbeschaltung der Anschlüsse kann zu Betriebsstörungen oder zu Defekten am Gerät führen!

Längere Abwesenheit, Gewitter, Zugänglichkeit Netzstecker

Um das Gerät komplett vom Stromnetz zu trennen, müssen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen! Stellen Sie das Gerät daher in der Nähe einer Netzsteckdose auf und achten Sie auf die Zugänglichkeit dieser Netzsteckdose, damit Sie jederzeit in der Lage sind, das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
Schalten Sie das Gerät bei längerer Abwesenheit und bei Gewitter grundsätzlich mit dem Netzschalter aus und trennen Sie es im Anschluss durch Ziehen des Netzsteckers vom Stromnetz. Dies gilt auch für diejenigen Geräte, die mit dem Gerät verbunden sind. Kabelnetz-Trennung ist ebenfalls zu empfehlen. Beachten Sie eventuelle Timer-Programmierungen (Receiver) und schalten Sie das Gerät rechtzeitig vor dem Aufnahmezeitpunkt wieder ein.

Aufstellungsort

Jedes elektronische Gerät entwickelt Wärme. Die Erwärmung des Gerätes liegt jedoch im zulässigen Bereich. Empfindliche Möbeloberflächen und Furniere können sich durch die ständige Wärmeeinwirkung im Laufe der Zeit verfärben. Ebenso können die Gerätefüße auf behandelten Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls auf eine feste, geeignete und ebene Unterlage!

Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden.
Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

<u>Verbrauchte Batterien sind Sondermüll!</u>
Werfen Sie daher verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien ab!

RECEIVER-EIGENSCHAFTEN/LIEFERUMFANG

Der Receiver UFC 662sw ist für den Empfang von digitalen Kabel-TV- und -Radio-Programmen geeignet.

Die HDMI-Schnittstelle bietet die optimale Möglichkeit, den Receiver an einen Flachbildfernseher anzuschließen. Durch den eingebauten Up-Scaler wird das Bild optimal für den Flachbildfernseher aufbereitet.

Ausstattungsmerkmale sind z. B: Kathrein-EPG, geführte Erstinstallation mit Ländereinstellung, elektrischer Audio-Ausgang für Dolby Digital (AC 3), ein Video-Cinch-Ausgang und Videotext mit Speicher für 800 Seiten.

Der Receiver wird in der Gehäusefarbe Schwarz geliefert.

LIEFERUMFANG

- UFC 662sw
- Fernbedienung RC 671
- Scart-Kabel
- 2 Batterien AAA 1,5 V
- Netzteil 230 V/12 V
- EMU 06, F-Übergang (F auf IEC)
- Betriebsanleitung
- Sicherheitshinweise

AUSSTATTUNGSMERKMALE

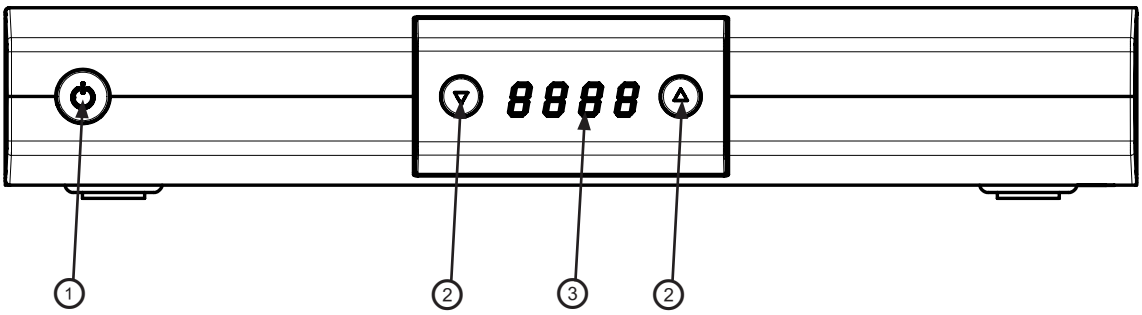
- Empfang von digitalen Kabel-TV- und -Radio-Programmen
- HDMI-Ausgang für hohe Bildqualität auf Ihrem Flachbildfernseher
- Up-Scaler zum Hochskalieren des Pal-Signales (576i) auf 576p, 720p und 1080i
- 4-stelliges Display
- Common Interface für ein CA-Modul [1)]
- Kathrein-EPG mit Timer-Programmierung [2)]
- Geführte Erstinstallation mit Ländereinstellung
- Sortierung nach vorprogrammierter Programmliste
- Für Software-und Programmlisten Download über PC geeignet
- Jeweils 8 Favoriten-Programm-Listen für TV und Radio
- Bildschirm-Einblendung (OSD) in 8 Sprachen (D, GB, F, I, E, CZ, NL, TR)
- 14 Timer; komfortable Programmierung über den EPG
- Sprachauswahl bei mehrsprachig übertragenen Sendungen
- Elektrischer Audio-Ausgang für Dolby Digital-Datenstrom (AC 3)
- FBAS- und RGB-Signalausgang über Scart-Buchse programmierbar
- Cinch-Buchsen für AV-Signal
- Videotext-Decoder mit -Speicher für 800 Seiten und Videotext-Generierung (nur über Scart)
- Automatische Bildformat-Erkennung 4:3 und 16:9 mit wahlweisem Ausgabeformat
- Programm-Suchlauf
- Automatische Einstellung von Datum und Uhrzeit über DVB-Datenstrom
- Programm-Platz-Sortierfunktion
- 4.000 Programm-Speicherplätze
- Infrarot-Fernbedienung
- Ein-/Ausschalter (Trennung von der 12-V-Versorgung) [3)]
- Anschlussmöglichkeit für externen IR-Sensor (als Zubehör erhältlich)
- Abgestimmt auf UFO®*compact*-Aufbereitungen

[1)] CA-Module und Smartcards sind nicht im Lieferumfang enthalten
[2)] Anzeige nur, wenn diese Informationen vom Programm-Anbieter mitgesendet werden
[3)] Es findet keine komplette Trennung vom Stromnetz statt (siehe Kapitel „Sicherheitshinweise - Wichtige Hinweise“, „Längere Abwesenheit, Gewitter, Zugänglichkeit Netzstecker“)

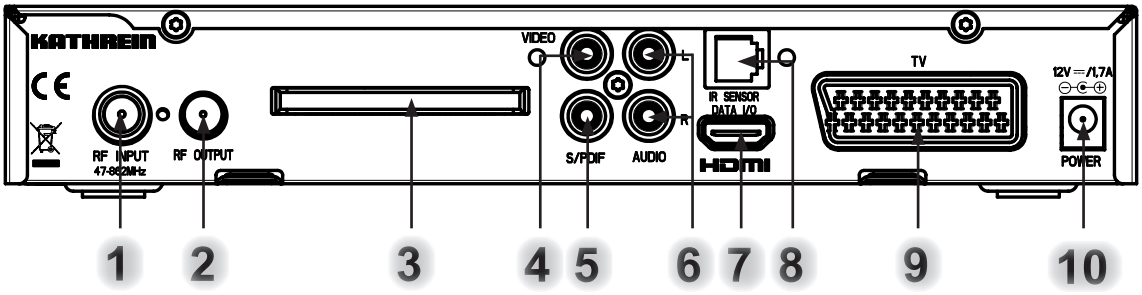
BEDIENELEMENTE, ANZEIGEN UND ANSCHLÜSSE

In diesem Abschnitt finden Sie eine kurze Beschreibung aller Bedienelemente, Anzeigen und Anschlüsse.

ANSICHT VORDERSEITE (BLENDE ABGENOMMEN)



ANSICHT RÜCKSEITE



Bedienelemente und Anzeigen auf der Vorderseite

1. Ein-/Aus-Schalter [1)]
2. Programm-(▼▲)Tasten zur Programm-Wahl
3. Display

Bedienelemente und Anschlüsse auf der Rückseite

1. RF(HF)-Eingang
2. RF(HF)-Durchschleifausgang
3. Common Interface zur Aufnahme von einem CA-Modul für Pay-TV-Karten [2)]
4. Video-Ausgang (FBAS)
5. Elektrischer Digital-Datenstrom-Ausgang (SPDIF/Sony Philips Digital Interface Format) für Dolby Digital AC 3 Audio
6. Audio-Ausgänge (L/R) Cinch-Buchsen
7. HDMI-Ausgang
8. RJ 11-Daten-Schnittstelle/Anschlussmöglichkeit externer IR-Sensor
9. Scart-Buchse TV-Anschluss
10. Netzspannungszuleitung

[1)] Es findet keine komplette Trennung vom Stromnetz statt (siehe Kapitel „Sicherheitshinweise - Wichtige Hinweise“, „Längere Abwesenheit, Gewitter, Zugänglichkeit Netzstecker“)

[2)] CA-Module und Smartcards sind nicht im Lieferumfang enthalten

ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME

Der Geräte-Aufkleber des UFC 662sw befindet sich an der Unterseite des Gerätes.

Auf ihm sind u.a. folgende Informationen abgedruckt:

- **die genaue Bezeichnung (z. B. UFC 662sw)**
- **die Bestellnummer und**
- **die Seriennummer des Gerätes.**

Diese Informationen werden von Ihnen für den Betrieb des Gerätes nicht benötigt. Sollte es aber wider erwarten zu einem Gewährleistungsfall kommen und Sie die Verpackung des Receivers nicht zur Hand haben, können Sie die o.g. Informationen des Gerätes von diesem Aufkleber ablesen.

Der folgende Abschnitt ist speziell für den Fachhändler gedacht. Sie müssen diesen Abschnitt nur beachten, wenn Sie die Installation selbst durchführen.

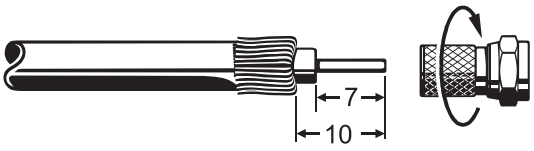
Im Abschnitt „Anschlussbeispiele“ finden Sie eine Musterkonfiguration.
Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, wenn alle Installationsarbeiten fachgerecht durchgeführt sind. Beachten Sie hierzu den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.

GERÄT ANSCHLIESSEN

Schließen Sie den RF-Eingang des Receivers an die Antennensteckdose an. Verwenden Sie hierfür ein Koaxialkabel mit einem Anschlussstecker der F-Norm oder der IEC-Norm (in Verbindung mit dem dem Receiver beigelegten F-Übergang).

Wenn an dem Kabel der IEC-Stecker noch nicht montiert ist, isolieren Sie das Kabel entsprechend der folgenden Grafik ab und montieren Sie den Stecker auf das Kabelende sorgfältig auf, bis er fest auf dem Kabel sitzt.

Montage eines Steckers der Anschlussnorm „F“



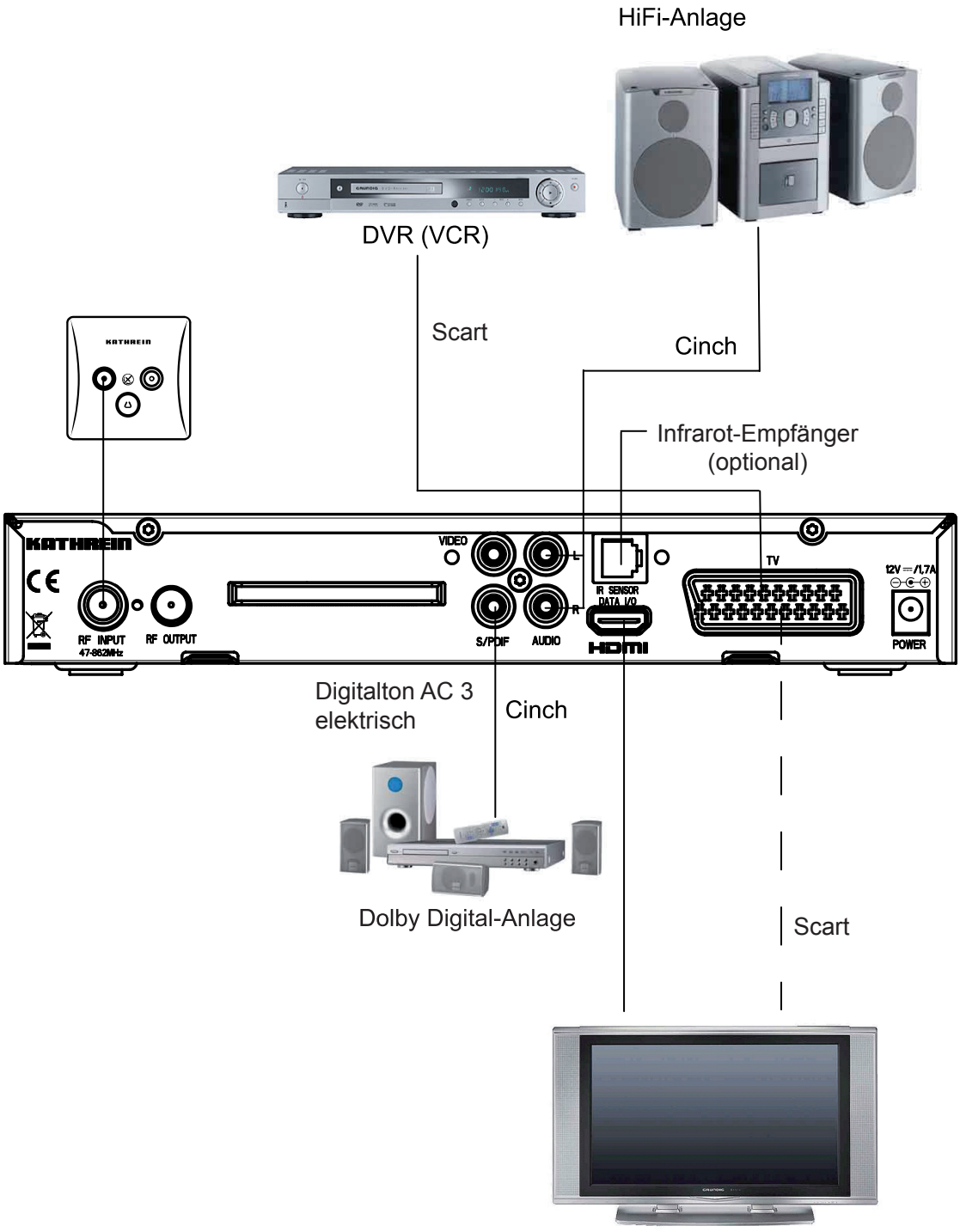
Montage eines Steckers der Anschlussnorm „IEC“

Achten Sie darauf, dass bei der Montage des Steckers keine Drähtchen des Abschirmgeflechts den Innenleiter berühren, sodass kein Kurzschluss entstehen kann.

Die Qualität des Empfangssignals hängt von dieser Verbindung ab!

ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME

ANSCHLUSSBEISPIEL



ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME

TV- UND VIDEORECORDER-ANSCHLUSS

Verbinden Sie den Kabel-Receiver (HDMI- oder alternativ TV-Scart-Buchse) und das TV-Gerät mit einem HDMI- bzw. einem Scart-Kabel (siehe „Anschlussbeispiel“). Ist Ihr Fernsehgerät stereotauglich, können Sie den Ton über die HDMI- bzw. die Scart-Verbindung in Stereo empfangen.
Systembedingt befinden sich an der TV-Scart-Buchse und am Video-Cinch-Ausgang die selben Videosignale.

Verbinden Sie den Kabel-Receiver (TV-Scart-Buchse) und den Video-/DVR-Recorder mit einem Scart-Kabel.

Sie können mit einem an die TV-Scart-Buchse des Receivers angeschlossenen Video-/DVR-Recorder nur aufnehmen. Eine Wiedergabe über den Receiver auf das TV-Gerät ist nicht möglich. Sollten Sie eine Aufnahme mit einem externen Video-/DVR-Recorder vornehmen, bedenken Sie, dass Sie den Receiver während der Aufnahme nicht betätigen, da sonst alle Bildschirm-Einblendungen mit aufgezeichnet werden.

AUDIO-ANSCHLUSS

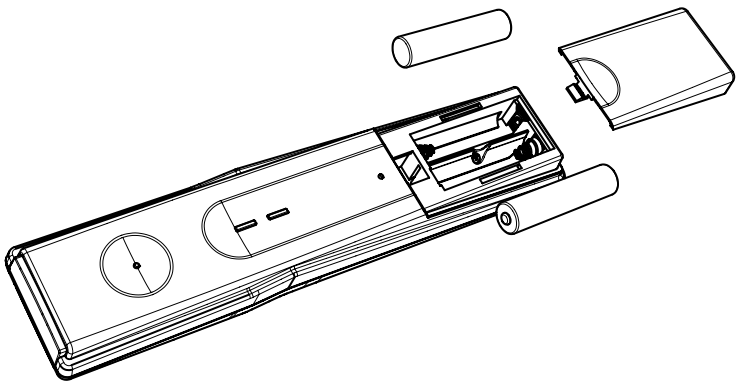
Wollen Sie den Ton über die HiFi-Anlage wiedergeben, verbinden Sie die Audio-Cinch-Buchsen und die Eingangsbuchsen der HiFi-Anlage mit einem entsprechenden Kabel (siehe „Anschlussbeispiel“).

ELEKTRISCHER DIGITAL-AUSGANG

Der elektrische Digital-Ausgang ist für den Anschluss an eine Dolby Digital-Anlage vorgesehen (siehe „Anschlussbeispiel“).

BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG EINLEGEN

Nehmen Sie den Deckel auf der Rückseite der Fernbedienung ab. Legen Sie die beiden beiliegenden Batterien in die Fernbedienung ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung der Batterien, diese ist im Batteriefachboden markiert. Schieben Sie den Deckel wieder auf das Gehäuse und lassen Sie ihn einrasten.



FERNBEDIENUNG

0 ... 9 wxyz
Zifferneingabe für Programme, Timer etc.

MENU
Aufruf Hauptmenü, Verlassen von Menüs und zurück zum TV-Bild

VOL + VOL -
Lautstärke

Ton ein/aus

FAV (rot)
Aufruf Favoritenauswahl

PIP (grün)
„Jetzt läuft“-Ansicht im EPG

EPG
Aufruf EPG (Programm-Führer)

BACK
Menü schrittweise verlassen

Programm-Wechsel in Programm-Vorschau (EPG)

(rot)
Aufnehmen im EPG, Bearbeiten in Programm-Liste

Derzeit ohne Funktion

on/off
Betrieb ein/Stand-by

TEXT
Videotext

Aufruf Programm-Meldung/-Info

Programm-Wahl auf-/abwärts

OPT (gelb)
Aufruf Programm-Optionen Ton-/Untertitelauswahl

TV/R (blau)
Wechsel TV/Radio

Cursor-Tasten

OK
Eingabebestätigung Aufruf Programm-Liste

Programm-Wechsel in Programm-Vorschau (EPG)

Aufzeichnung stoppen

AV-Modus

Die hier vorgestellten Tasten-Symbole finden Sie auch in der Beschreibung der Bedienabläufe wieder.

ERST-INSTALLATION

Bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie die Kapitel „Sicherheitshinweise“ sowie „Anschluss und Inbetriebnahme“ durch.

Im Abschnitt „Anschlussbeispiele“ finden Sie eine Musterkonfiguration.

Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, wenn alle Installationsarbeiten fachgerecht durchgeführt sind.

Bei Erklärung des Kapitels „Erst-Installation“ gehen wir davon aus, dass der Receiver fachgerecht, unter Berücksichtigung der Kapitel „Sicherheitshinweise“ und „Anschluss und Inbetriebnahme“, angeschlossen worden ist.

Schalten Sie zuerst Ihr TV-Gerät ein und wählen Sie den AV-Programm-Platz. Nehmen Sie Ihren Receiver mit dem Netzschalter an der Vorderseite des Gerätes in Betrieb. Sie erhalten folgende Einblendung:

Beachten Sie zusätzlich die Leisten im unteren Teil der Bildschirm-Einblendungen! Hier finden Sie Hinweise zur weiteren Bedienung.

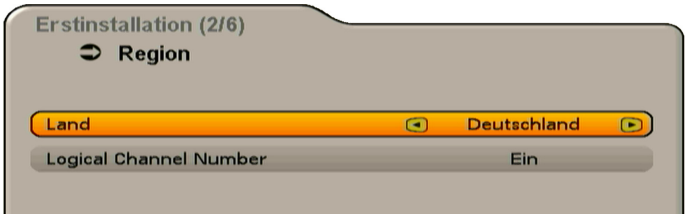
Wählen Sie die von Ihnen gewünschte Menüsprache mit den ▲▼-Tasten aus. Zur Verfügung stehen: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Tschechisch, Niederländisch und Türkisch.

Drücken Sie die PIP (grün)-Taste, um zum nächstfolgenden Menü zu gelangen.

Hinweis: *Sollten Sie einmal nicht sicher sein, ob Sie im vorangegangenen Menü die richtige Einstellung getroffen haben, können Sie während der gesamten Erst-Installation mit der FAV (rot)-Taste um einen Schritt zurückspringen.*

ERST-INSTALLATION

Sie erhalten folgende Einblendung:



Wählen Sie hier mit den ◄ ► -Tasten aus, ob Sie die werkseitig vorprogrammierte Programmsortierung für das gewählte Land verwenden möchten. Diese Funktion ist aber nur dann aktiv, wenn Sie in der nächsten Zeile bei „Logical Channel Number“ die Einstellung „Ein“ wählen. Wechseln Sie im Anschluss mit den

▲ ▼ -Tasten in die nächste Zeile.

Wählen Sie hier mit den ◄ ► -Tasten aus, ob die bei einem Programmsuchlauf gefundenen Programme, nach der für das zuvor gewählte Land hinterlegten Programmliste sortiert werden sollen.

Beispiel:

- „Deutschland“ „Das Erste, ZDF, ...“
- „Österreich“ „ORF 1, ORF 2, ...“
- ...
- „Aus“ Programme werden wie gefunden in die Programmliste einsortiert

Drücken Sie die PIP (grün)-Taste, um zum nächstfolgenden Menü zu gelangen.

Sie erhalten folgende Einblendung:

Wählen Sie hier mit den ✥ -Tasten die Einstellungen für Ihr Fernsehgerät aus.

Beachten Sie dabei die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes!

TV-Format
Hier wählen Sie das Bildformat Ihres Fernsehgerätes aus. Entweder

4:3 oder
16:9

ERST-INSTALLATION

Bildschirm-Anzeige
Hier wählen Sie die Art der Bildschirmdarstellung, abhängig von der Einstellung des TV-Formates aus:

- TV-Format „4:3“: Pan & Scan oder Letterbox
- TV-Format „16:9“: Automatisch oder immer 16:9

TV-Scart-Signalausgabe
Hier wählen Sie die Art des Videosignales, das an der TV-Scart-Buchse anliegt. Wählen Sie das Signal, das Ihr Fernsehgerät verarbeiten kann.

- FBAS – zusammengesetztes Basisband-Signal (Farb-/Bild-/Austast-/Synchron-Signal) oder
- RGB – Rot-/Grün-/Blau-Signal

HDMI-Format
Hier wählen Sie das Format (Auflösung), das über die HDMI-Buchse ausgegeben werden soll. Wählen Sie die für Ihr Fernsehgerät zutreffende Auflösung aus.
Zur Auswahl stehen: Auto (automatische Formatwahl), 576p, 720p oder 1080i

Drücken Sie die PIP (grün)-Taste, um zum nächstfolgenden Menü zu gelangen. Sie erhalten folgende Einblendung:

Programm-Suchlauf durchführen

Falls Sie keinen Programmsuchlauf durchführen wollen, drücken Sie die PIP (grün)-Taste und fahren Sie mit dem Punkt „Datum und Uhrzeit“ fort. Wenn Sie einen Programmsuchlauf durchführen möchten, wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten „Ja“. Da die Programmliste ab Werk leer ist empfehlen wir Ihnen einen Suchlauf zu starten.

Wenn Sie die Auswahl „Ja“ gewählt haben, wechseln Sie mit der ▼ -Taste auf den nächsten Auswahlpunkt.

Programm-Suchmodus

Wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten, ob Sie „freie und verschlüsselte“ oder „nur freie Programme“ Programme suchen wollen.

Wechseln Sie mit der ▼ -Taste auf den nächsten Auswahlpunkt.

ERST-INSTALLATION

Netzwerksuche

Wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten (Ein/Aus), ob eine Netzwerksuche durchgeführt werden soll. Bei der Einstellung „Ein“ können durch die Vernetzung der Übertragungskanäle zusätzlich noch nicht gespeicherte Übertragungskanäle gefunden werden. Diese werden gespeichert und ebenfalls, wie die bereits vorhandenen, nach neuen Programmen durchsucht.
Bei der Einstellung „Aus“ wird nur der werkseitig vorgegebene Frequenzbereich durchsucht.

Mit der PIP (grün)-Taste starten Sie den Programm-Suchlauf bzw. kommen bei Auswahl „Programm-Suchlauf Aus“ direkt zum nächsten Punkt der Erst-Installation.

Nach erfolgreichem Programm-Suchlauf erhalten Sie folgende Einblendung (Beispiel):

Mit der OK -Taste gelangen Sie zum nächsten Schritt der Erst-Installation. Sie erhalten folgende Einblendung:

Zeitzonen-Abweichung

Stellen Sie mit den ◄ ► -Tasten die Zeitzonenabweichung von der UTC (früher GMT) ein (z. B. für Deutschland +1 Std.)

Wechseln Sie mit den ▲ ▼ -Tasten auf das Feld „Automatische Zeitumstellung“. Wählen Sie hier mit den ◄ ► -Tasten, ob der Receiver automatisch von Sommer- auf Winterzeit und umgekehrt umstellen soll. Bei Auswahl „Ein“ stellt der Receiver automatisch die richtige Zeit ein. Wenn Sie die Einstellung „Aus“ wählen, wird Ihnen darunter ein Feld für die manuelle Auswahl zwischen Sommer- und Winterzeit eingeblendet.

Die Einstellung nehmen Sie ebenfalls mit den ◄ ► -Tasten vor.

Mit der PIP (grün)-Taste schließen Sie die Erst-Installation ab und kehren zum TV-Bild zurück.

BEDIENUNGSHINWEISE

MENÜ-KONZEPT

Das Menü-Konzept ist nach logischen Bedienungsabfolgen aufgebaut. In der oberen rechten Ecke des Bildschirmes erscheint immer die aktuelle Sendung des zur Zeit angewählten Programms.

Eine detaillierte Beschreibung der aufgerufenen Menüfunktion finden Sie jeweils unter dem dazugehörigen Kapitel der Betriebsanleitung!

Hinweis: *Die angewählten Menüs, Untermenüs und Positionen sowie die einzustellenden Parameter werden jeweils farbig hervorgehoben. Die Menüs sind selbsterklärend.*

Beachten Sie die Leiste im unteren Teil der Bildschirm-Einblendung! Hier finden Sie Hinweise zur weiteren Bedienung.

Das Hauptmenü wird mit der MENU-Taste aufgerufen und die Untermenüs mit den ▲▼-Tasten angewählt.

Der Zugang zu den Untermenüs erfolgt mit der OK-Taste. Die Positionen in den Untermenüs werden mit den ▲▼-Tasten angewählt.

Die Einstellungen in den Positionen werden entweder mit den ◄► - oder den Zifferntasten vorgenommen. Das Haupt- und die Untermenüs sowie die Einzelpositionen werden mit der BACK-Taste schrittweise verlassen (die Einstellungen/Veränderungen werden gespeichert). Mit der MENU-Taste können Sie direkt aus einem der Menüs zum TV-Bild zurückkehren (die Einstellungen/Veränderungen werden gespeichert).

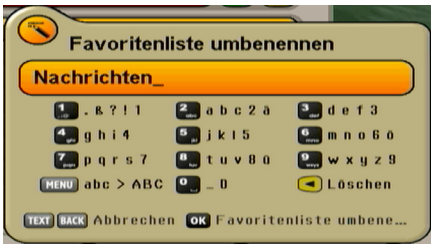
MENÜ-ÜBERSICHT

Hauptmenü

Aufruf mit der MENU-Taste

BEDIENUNGSHINWEISE

ALPHANUMERISCHE EINGABEN



Für die Eintragung von z. B. Favoriten-Namen oder Suchbegriffen verwenden Sie die jeweils eingeblendete Tastatur (siehe Bild rechts), mit der Sie mit den Zifferntasten die gewünschten Zeichen/Buchstaben auswählen können. Sie können zwischen Groß-/Kleinschreibung wählen (MENU-Taste). Wählen Sie anschließend mit den Zifferntasten das gewünschte Zeichen. Ca. zwei Sekunden nach der Auswahl eines Zeichens springt der Cursor automatisch auf die nächste Position. Mit der ◄-Taste können Sie Ihre Eingabe zeichenweise wieder löschen.

Wenn Sie alle Zeichen ausgewählt haben, drücken Sie die OK-Taste, um Ihre Eingabe zu „speichern“ bzw. einen Suchlauf nach dem gesuchten Begriff zu starten.

SPRACHAUSWAHL - OSD

So stellen Sie die Sprache für die Bildschirm-Einblendung ein:

MENU → ▲ ▼ → Sprachauswahl → OK → ▲ ▼ → Deutsch → OK

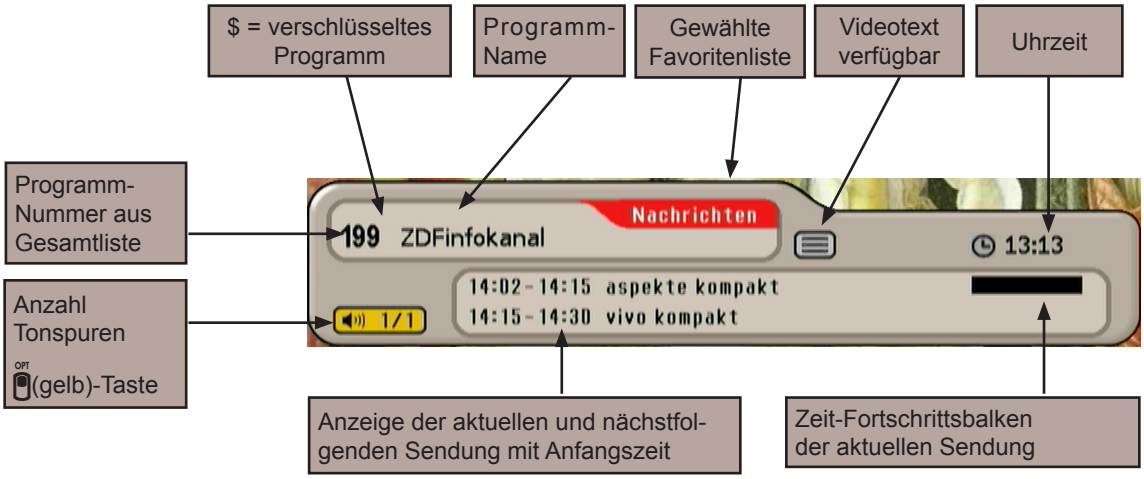
Zur Verfügung stehen: Deutsch, Englisch, Italienisch, Französisch, Niederländisch, Spanisch, Tschechisch und Türkisch.

Nachdem Sie die Einstellung vorgenommen haben, verlassen Sie das Hauptmenü mit der MENU- oder der BACK-Taste. Sie kehren zum TV-Bild zurück.

BILDSCHIRM-EINBLENDUNGEN/OSD (ON SCREEN DISPLAY)

PROGRAMM-MELDUNGEN

PROGRAMM-MELDUNG TV



Die Programm-Meldung wird bei jedem Programm-Wechsel für einige Sekunden (kann im Menü „Einstellungen“, „Bildschirm-Menü anpassen“ eingestellt werden).

PROGRAMM-MELDUNG RADIO

Die Meldung für das eingestellte Radio-Programm ist ebenso aufgebaut.

PROGRAMM-INFORMATIONEN

Durch zweimaliges Drücken der [i]-Taste werden Ihnen, falls vom Programm-Anbieter gesendet, Programm-Informationen zur laufenden Sendung eingeblendet. Sie können mit den [▲][▼]-Tasten zwischen den vorhandenen Seiten blättern. Mit den [◄][►]-Tasten erhalten Sie Informationen zur nächstfolgenden Sendung des aktuell gewählten Programmes. Mit der [i]- oder [BACK]-Taste können Sie die Einblendung wieder verlassen.

Jetzt läuft
aspekte kompakt
Kunst & Kultur
Rund um Kultur, Kunst, Kino – Hintergründe aus der aspekte-Redaktion. Die wichtigsten Themen der aktuellen Sendung im ZDFinfokanal kompakt zusammengefasst. 2009
199 ZDFinfokanal
Nachrichten
13:16
14:02 - 14:15 aspekte kompakt
14:15 - 14:30 vivo kompakt
1/1

BILDSCHIRM-EINBLENDUNGEN/OSD (ON SCREEN DISPLAY)

TONAUSWAHL

Durch einmaliges Drücken der OPT (gelb)-Taste werden Ihnen, falls vom Programm-Anbieter gesendet, weitere Tonauswahl-Möglichkeiten angezeigt. Sie können mit den ▲ ▼-Tasten zwischen den vorhandenen Auswahlmöglichkeiten wählen. Mit einem erneuten Druck auf die OPT (gelb)-Taste oder einem Druck auf die BACK-Taste können Sie diese Einblendung wieder verlassen.

FEHLERMELDUNG

„Kein oder schlechtes Signal“ zeigt an, dass ein Fehler in der Empfangsanlage bzw. in den Einstellungen des Receivers vorliegt.

Überprüfen Sie den Kabel-Anschluss am Receiver und der Antennensteckdose. Falls Sie Einstellungen verändert haben sollten, vergleichen Sie diese mit den Grundeinstellungen (falls, wie vorgeschlagen, vor Änderung notiert).

PROGRAMM-LISTE - TV/RADIO

Die Programm-Liste erhalten Sie über die OK-Taste.

Beachten Sie zusätzlich die Leisten im unteren Teil der Bildschirm-Einblendungen! Hier finden Sie Hinweise zur weiteren Bedienung.

Beim Aufruf wird Ihnen immer die Auswahl-/Sortiermöglichkeit der Programm-Liste angezeigt, aus der Sie das letzte Programm gewählt haben.
Oben links sehen Sie die ausgewählte Programm-Liste (TV- oder Radio-Programme) eingeblendet.

Mit der TV/R (blau)-Taste können Sie zwischen den TV- und den Radio-Programmen wechseln.

BILDSCHIRM-EINBLENDUNGEN/OSD (ON SCREEN DISPLAY)

Darunter sehen Sie die aktuell von Ihnen gewählte Programm-Listen-Sortierung.
Die Programm-Liste kann Programme nach verschiedenen Auswahl- und Sortierkriterien anzeigen.

Auswahl- und Sortiermöglichkeiten:

- Drücken Sie die FAV (rot)-Taste, um die Favoritenlisten-Auswahl aufzurufen. Mit den ◄◄ ►► -Tasten können Sie durch die bestehenden Favoritenlisten blättern

- Drücken Sie die PIP (grün)-Taste, um zur Programmliste zurückzukehren. Mit den ◄◄ ►► -Tasten können Sie zwischen der Programmliste (Anzeige aller Programme) und der Liste „Neue Programme“ (wird durch Suchlauf gefüllt) wählen

- Drücken Sie die OPT (gelb)-Taste, um in die alphabetische Listenansicht zu gelangen. Hier können Sie alle Programme alphabetisch sortiert oder mit dem jeweils ausgewählten Anfangsbuchstaben anzeigen lassen. Die Auswahl erfolgt mit den ◄◄ ►► -Tasten.

Suchfunktion:

- Drücken Sie die TEXT -Taste, um in die Suchfunktion zu gelangen. Mit den Zifferntasten können Sie den gewünschten Suchbegriff für das zu suchende Programm eingeben (siehe auch „Bedienungshinweise“, „Alphanumerische Eingaben“). Mit der OK -Taste wird die Suche gestartet

Mit der i -Taste können Sie sich folgende zusätzliche Daten eines Programmes anzeigen lassen (siehe rechts im Beispiel-Bild):

- Signal-Stärke
- Signal-Qualität
- Anbieter
- Frequenz (MHz)
- Symbol-Rate
- QAM-Modus

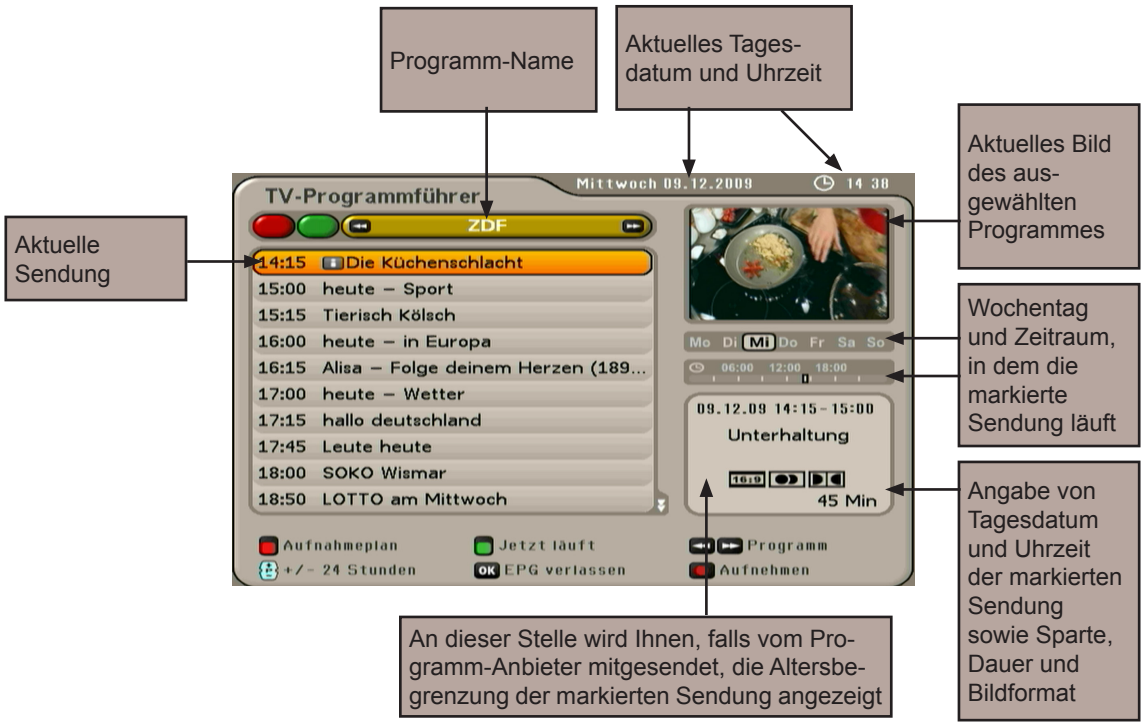
Die Auswahl des gewünschten Programmes in den verschiedenen Ansichten der Programm-Liste erfolgt mit den Cursor-Tasten (✣). Der Aufruf des gewählten Programmes wird mit der OK -Taste bestätigt. Sie hören bzw. sehen jetzt das aktuell gewählte Programm rechts oben im kleinen Fenster eingeblendet.

Durch nochmaliges Drücken der OK - oder der BACK -Taste verlassen Sie die Programm-Liste wieder und kehren zum TV-Bild zurück.

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER

AUFRUF EPG

Der EPG wird mit der EPG-Taste aufgerufen. Sie erhalten automatisch bei jedem Aufruf die „TV-Programm-Vorschau“-Ansicht, egal welche Ansicht Sie beim letzten Mal vor dem Verlassen des EPGs eingestellt hatten. Sie erhalten folgende Einblendung (Beispiel):



Hinweis: *Wenn Sie vor dem Aufruf des EPGs ein Programm aus einer Favoritenliste gewählt haben, erhalten Sie im EPG nur die Daten für die Programme angezeigt, die in dieser Favoritenliste vorhanden sind.*

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER

Auswahlmöglichkeiten:

- FAV (rot)-Taste	Aufruf des Aufnahmeplans (Anzeige aller vorprogrammierten Aufnahmen)
- OPT (gelb)-Taste	Aufruf „Programm-Vorschau“-Ansicht
- PIP (grün)-Taste	Aufruf „Jetzt läuft“-Ansicht
- ◄◄ ►► -Taste	Programmwechsel in der „Programm-Führer“-Ansicht
- ►► -Taste	Nächstfolgende Sendung in der „Jetzt läuft“-Ansicht
- +/- -Taste	(P+) Zeitsprung in der Programm-Führer-Ansicht um 24 Stunden nach vorne, (P-) Zeitsprung um 24 Stunden wieder zurück
- OK -Taste	Wählt das aktuell markierte Programm in allen Ansichten aus. Mit nochmal OK oder der BACK -Taste wird der EPG geschlossen und das gewählte Programm erscheint am TV-Bildschirm
- ● (roter Punkt)-Taste	Übernahme einer Sendung in die Aufnahme-Einstellungen
- i -Taste	Zeigt, sofern vorhanden, weitere Informationen zur ausgewählten Sendung an

Grundsätzlich wird in den jeweiligen Ansichten des EPGs mit den Cursor-Tasten (✥) navigiert. Mit den ▲ ▼ -Tasten können Sie einzeln zwischen den Programmen/Sendungen wählen und mit den ◄ ► -Tasten seitenweise in der aktuell gewählten Liste blättern.

Mit der EPG - oder der BACK -Taste verlassen Sie den EPG wieder und kehren zum TV-Bild zurück.

Sie sehen nur dann Informationen zu laufenden oder folgenden Sendungen im EPG, wenn diese Daten vom Programm-Anbieter mitgesendet werden.

JETZT LÄUFT-ANSICHT

Die „Jetzt läuft“-Ansicht können Sie jederzeit im EPG mit der PIP (grün)-Taste aufrufen.

In der „Jetzt läuft“-Ansicht sehen Sie alle Programme in der Reihenfolge der Gesamt-Programm-Liste eingeblendet. Sofern EPG-Daten vom Programm-Anbieter mitgesendet werden, zeigt Ihnen der Receiver zu jedem Programm die aktuell laufende Sendung mit Beginn, Ende, Dauer und einem Fortschrittsbalken an.

Mit den Cursor(✥)-Tasten wählen Sie das gewünschte Programm aus und können sich, falls vorhanden, mit der i -Taste weitere Informationen zur gewählten Sendung anzeigen lassen.

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER

Mit der ►►-Taste können Sie sich die nächstfolgende Sendung („Danach“-Ansicht) anzeigen lassen (mit der ◄◄-Taste kommen Sie wieder zur „Jetzt läuft“-Ansicht zurück).

Wenn Sie sehen wollen, was gerade auf einem Programm läuft, müssen Sie den EPG nicht verlassen, sondern wählen einfach das gewünschte Programm aus. Sie erhalten rechts oben im Fenster das aktuelle Fernsehbild des gewählten Programmes.

VORSCHAU-ANSICHT (PROGRAMM-ZEITSCHRIFT)

Die Vorschau-Ansicht (Programm-Zeitschrift) können Sie jederzeit im EPG mit der OPT (gelb)-Taste aufrufen.

Beachten Sie zusätzlich die Leisten im unteren Teil der Bildschirm-Einblendungen! Hier finden Sie Hinweise zur weiteren Bedienung.

In der Vorschau-Ansicht sehen Sie alle Sendungen des zuvor in der „Jetzt läuft“-Ansicht gewählten Programmes. Sofern EPG-Daten vom Programm-Anbieter mitgesendet werden, zeigt Ihnen der Receiver die Sendungen des ausgewählten Programmes bis zu mehreren Tagen im Voraus an.

Mit den Cursor-Tasten (▲▼◄►) wählen Sie die gewünschte Sendung aus und können sich, falls vorhanden, mit der i-Taste weitere Informationen zur gewählten Sendung anzeigen lassen.

Mit den ◄◄ ►►-Tasten können Sie die Programme in ihrer Reihenfolge der Gesamt-Programm-Liste durchblättern. Sie bleiben aber stets in der „Programm-Vorschau“-Ansicht.

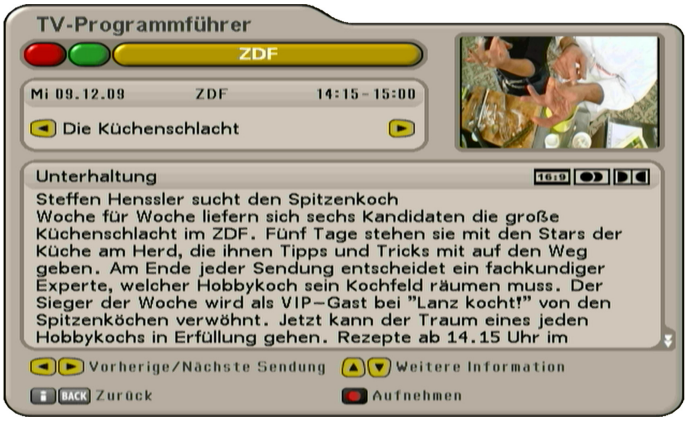
Mit der +/- -Taste können Sie tageweise nach vorne und auch wieder zurück blättern.

Mit der ● (roter Punkt)-Taste können Sie die ausgewählte Sendung in die Aufnahme-Einstellungen übernehmen (siehe Punkt „Aufnehmen“).

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER

ZUSATZINFORMATIONEN (i-TASTE)

Die Zusatzinformation können Sie immer dann mit der [i]-Taste aufrufen, wenn das „i-Symbol“ vor dem Sendungsnamen erscheint (siehe Bild rechts). Dazu muss das Programm jedoch angewählt sein. Sie erhalten folgende Einblendung (Beispiel):


TV-Programmführer
ZDF
Mi 09.12.09 ZDF 14:15 - 15:00
Die Küchenschlacht
Unterhaltung
16:9
Steffen Henssler sucht den Spitzenkoch
Woche für Woche liefern sich sechs Kandidaten die große Küchenschlacht im ZDF. Fünf Tage stehen sie mit den Stars der Küche am Herd, die ihnen Tipps und Tricks mit auf den Weg geben. Am Ende jeder Sendung entscheidet ein fachkundiger Experte, welcher Hobbykoch sein Kochfeld räumen muss. Der Sieger der Woche wird als VIP-Gast bei "Lanz kocht!" von den Spitzenköchen verwöhnt. Jetzt kann der Traum eines jeden Hobbykochs in Erfüllung gehen. Rezepte ab 14.15 Uhr im
Vorherige/Nächste Sendung
Weitere Information
BACK Zurück
Aufnehmen

Die vorhandenen Zusatzinformationen zu einer Sendung werden Ihnen in einem eigenen Fenster angezeigt.

Mit der [▼]-Taste können Sie, falls vorhanden, weitere Zusatzinformationen zu der gewählten Sendung betrachten.

Mit den [◄][►]-Tasten können Sie sich die Zusatzinformationen der vorhergehenden oder nachfolgenden Sendungen in der Reihenfolge der zuvor gewählten Liste (siehe Kopfzeile) anzeigen lassen. Immer unter der Voraussetzung, dass die Daten vom Programm-Anbieter zur Verfügung gestellt werden.

Mit der [●] (roter Punkt)-Taste können Sie die ausgewählte Sendung in die Aufnahme-Einstellungen übernehmen (siehe Punkt „Aufnehmen“).

Mit der [i]- oder der [BACK]-Taste können Sie die Zusatzinformationen wieder verlassen.

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER

AUFNEHMEN (TIMER)

Mit der ● (roter Punkt)-Taste können Sie jederzeit eine Sendung für die Aufnahme auf einem externen Recorder vorbereiten. Die aufzunehmende Sendung kann aus jeder Ansicht des EPGs ausgewählt werden,

sofern die ● (roter Punkt)-Taste unten in der Bildschirm-Einblendung vorhanden ist.

Sendung im EPG vorhanden:

Wählen Sie die gewünschte Sendung aus und drücken Sie die ● (roter Punkt)-Taste. Sie erhalten folgende Einblendung (siehe Beispiel-Bild unten):

Sendung <u>nicht</u> im EPG vorhanden:
Wählen Sie eine beliebige Sendung des Programmes, auf dem die gewünschte Sendung zu einem späteren

Zeitpunkt ausgestrahlt wird und drücken Sie die ● (roter Punkt)-Taste (Start- und Stopp-Zeit sowie das Aufnahme-Datum müssen manuell eingegeben werden).

Beachten Sie, dass Sie Ihren externen Recorder übereinstimmend mit den Angaben für die Aufnahme im Receiver programmieren.

Mit den ◄ ► -Tasten wählen Sie die gewünschte Art der Aufnahme aus. Zur Auswahl stehen Ihnen folgende Aufnahmearten:

- **Einmalig:** Die Aufnahme wird nur einmal aufgenommen
- **Täglich:** Die Aufnahme wird täglich zu der von Ihnen bestimmten Zeit aufgenommen
- **Wöchentlich:** Die Aufnahme wird jede Woche am gleichen Tag zur gleichen Uhrzeit aufgenommen

Mit den Cursor-Tasten (✥) werden die weiteren Positionen angewählt und zusammen mit den Zifferntasten werden die Einstellungen vorgenommen. Wenn alle Einstellungen vorgenommen wurden, drücken

Sie die OK -Taste, um die Aufnahme-Einstellungen zu speichern. Sie können Ihre geplanten Aufnahmen in der Aufnahmeplan-Ansicht des EPGs betrachten (siehe Punkt „Aufnahmeplan“).

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER

AUFNAHME EINMALIG

Wählen Sie mit den ◄► -Tasten die Aufnahmeart „Einmalig“ aus (siehe Bild Punkt „Aufnehmen (Timer)“).

Wechseln Sie mit den ▲▼ -Tasten auf das Auswahlfeld „Datum“ und geben Sie mit den ◄► -Tasten den gewünschten Aufnahmetag ein.

Wechseln Sie im Anschluss mit den ▲▼ -Tasten auf das Auswahlfeld „Start“ und geben Sie mit den ◄► - oder den Zifferntasten den gewünschten Aufnahmestart-Zeitpunkt ein.

Wechseln Sie im Anschluss mit den ▲▼ -Tasten auf das Auswahlfeld „Dauer“ und geben Sie mit den ◄► - oder den Zifferntasten die gewünschte Aufnahmelänge ein.

Wenn alle Einstellungen vorgenommen wurden, drücken Sie die OK -Taste, um die Aufnahme-Einstellungen zu speichern. Sie können Ihre geplante Aufnahme in der Aufnahmeplan-Ansicht des EPGs betrachten (siehe Punkt „Aufnahmeplan“).

AUFNAHME TÄGLICH

Wählen Sie mit den ◄► -Tasten die Aufnahmeart „Täglich“ aus (siehe Bild unten).
Wechseln Sie im Anschluss mit den ▲▼ -Tasten auf das Auswahlfeld „Start“ und geben Sie mit den ◄► - oder den Zifferntasten den gewünschten Aufnahmestart-Zeitpunkt ein.
Wechseln Sie im Anschluss mit den ▲▼ -Tasten auf das Auswahlfeld „Dauer“ und geben Sie mit den ◄► - oder den Zifferntasten die gewünschte Aufnahmelänge ein.

Wenn alle Einstellungen vorgenommen wurden, drücken Sie die OK -Taste, um die Aufnahme-Einstellungen zu speichern. Sie können Ihre geplante Aufnahme in der Aufnahmeplan-Ansicht des EPGs betrachten (siehe Punkt „Aufnahmeplan“).

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER

AUFNAHME WÖCHENTLICH

Beachten Sie, dass der Wochentag der gewählten Sendung mit in die Aufnahme-Planung übernommen wird und von Ihnen nicht mehr manuell korrigiert werden kann!

Wählen Sie deshalb, bevor Sie die ● (roter Punkt)-Taste drücken, die Sendung an dem Tag aus, an dem diese zukünftig wöchentlich aufgenommen werden soll.

Wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten die Aufnahmeart „Wöchentlich“ aus (siehe Bild unten).

Wechseln Sie im Anschluss mit den ▲ ▼ -Tasten auf das Auswahlfeld „Start“ und geben Sie mit den ◄ ► - oder den Zifferntasten den gewünschten Aufnahmestart-Zeitpunkt ein.

Wechseln Sie im Anschluss mit den ▲ ▼ -Tasten auf das Auswahlfeld „Dauer“ und geben Sie mit den ◄ ► - oder den Zifferntasten die gewünschte Aufnahmelänge ein.

Wenn alle Einstellungen vorgenommen wurden, drücken Sie die OK -Taste, um die Aufnahme-Einstellungen zu speichern. Sie können Ihre geplante Aufnahme in der Aufnahmeplan-Ansicht des EPGs betrachten (siehe Punkt „Aufnahmeplan“).

EPG - ELEKTRONISCHER PROGRAMM-FÜHRER

AUFNAHMEPLAN-ANSICHT

Die Aufnahmeplan-Ansicht können Sie jederzeit im EPG mit der FAV (rot)-Taste aufrufen.

In der Aufnahmeplan-Ansicht sehen Sie alle von Ihnen geplanten Aufnahmen.

Mit den ◄ ► -Tasten können Sie die Aufnahmen nach „Einmaligen“- oder „Wiederholenden“-Aufnahmen sortieren lassen.

Mit den Cursor-Tasten (▲ ◄ ► ▼) können Sie eine Aufnahme auswählen.

Mit der ● (roter Punkt)-Taste können Sie eine geplante Aufnahme wieder löschen.

VIDEOTEXT

Dieses Symbol ☰ in der Programm-Meldung zeigt Ihnen, ob Videotext bei dem gerade angewählten Programm verfügbar ist.

Mit Druck auf die TEXT-Taste bereitet der Receiver den mitgesendeten Videotext - auch bei verschlüsselten Signalen – für das Fernsehgerät auf.

Nach Beendigung der Suche erscheint der vom jeweiligen Programm-Anbieter mitgesendete Videotext.

Sie haben mehrere Möglichkeiten, die gewünschten Seiten aufzurufen:

- Eingabe mit den Zifferntasten
- Seitenweise vor- und zurückblättern mit den ▲ ▼-Tasten
- Auswahl der am unteren Ende eingeblendeten Möglichkeiten mit der jeweiligen Farbtaste FAV (rot), PIP (grün), OPT (gelb) und TV/R (blau)

Mit der Taste BACK oder TEXT verlassen Sie den Videotext wieder.

PROGRAMM-LISTE BEARBEITEN

Das Menü „Programm-Liste bearbeiten“ wählen Sie mit der MENU-Taste, den ▲▼-Tasten im Hauptmenü und OK.

Beachten Sie zusätzlich die Leisten im unteren Teil der Bildschirm-Einblendungen! Hier finden Sie Hinweise zur weiteren Bedienung.

Standardmäßig zeigt Ihnen der Receiver bei Aufruf des Menüs immer die (Gesamt-)Programm-Liste mit allen Programmen.

AUSWAHL DER ZU BEARBEITENDEN LISTE/PROGRAMME

Mit der TV/R (blau)-Taste können Sie zwischen der TV- und der Radio-Vorschau wechseln. Die Bearbeitung der Radio-Programme funktioniert auf die gleiche Art und Weise, wie bei den TV-Programmen.

Die Bearbeitung von Favoritenlisten wird als eigener Punkt erklärt.

Auswahlmöglichkeiten:

- TV/R (blau)-Taste — Umschalten zwischen Radio- und TV-Programmen
- PIP (grün)-Taste — Aufruf Programm-Listen
- OPT (gelb)-Taste — Aufruf der alphabetischen Sortierlisten der Programme
- TEXT-Taste — Suche nach einem bestimmten Programm (Eingabe des Suchbegriffs über die Zifferntasten der Fernbedienung, siehe dazu auch Kapitel „Bedienungshinweise“ „Alphanumerische Eingaben“)

Grundsätzlich wird eine Programm-Liste in ihrer jeweiligen Kategorie (Favoriten und alphabetisch) mit den ◄◄ ►►-Tasten ausgewählt (standardmäßig erscheint beim Aufruf die (Gesamt-)Programm-Liste). Die Auswahl der darin enthaltenen Programme wird mit den Cursor-Tasten (✥) vorgenommen. Mit den ▲▼-Tasten können Sie einzeln zwischen den Programmen wählen und mit den ◄ ►-Tasten seitenweise in der aktuell gewählten Liste blättern.

PROGRAMM-LISTE BEARBEITEN

BEARBEITEN VON LISTEN/PROGRAMMEN

Wenn Sie das zu bearbeitende Programm oder die zu bearbeitende Programm-Liste ausgewählt haben, drücken Sie die ● (roter Punkt)-Taste, um das Bearbeitungsmenü aufzurufen. Sie haben folgende Bearbeitungsmöglichkeiten:

- **Verschieben:**
  Programm kann innerhalb der momentanen Liste an einen anderen Programm-Platz verschoben werden
- **Löschen:**
  Programm wird aus der aktuellen Liste gelöscht
- **Überspringen:**
  Programm wird beim Durchschalten der Programme übersprungen
- **Sperren:**
  Programm kann nur durch Aufruf der PIN betrachtet werden
- **Zu Fav.-liste:**
  Programm kann einer beliebigen Favoritenliste zugewiesen werden
- **Blockmarkierung starten:**
  Mehrere Programme können gleichzeitig markiert und im Anschluss bearbeitet werden

Sobald Sie das Menü nach den von Ihnen durchgeführten Änderungen verlassen möchten, werden Sie gefragt, ob Sie die Änderungen speichern wollen. Wählen Sie mit den ▲ ▼-Tasten entweder „Ja, Änderungen speichern“ oder „Nein, Änderungen nicht speichern“ aus.

Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste.

PROGRAMM-LISTE BEARBEITEN

„LAST-FUNCTION“-SPEICHER

Die von Ihnen zuletzt gewählte Bearbeitungsmöglichkeit wird auf der ■-Taste gespeichert, d. h. Sie können die letzte Auswahl mit der ■-Taste auf weitere Programme anwenden und müssen nicht erneut das Bearbeitungsmenü aufrufen. Sobald Sie die aktuelle Einblendung verlassen, verfällt diese Option wieder und ist erst nach einem erneuten Aufruf des Bearbeitungsmenüs und Auswahl einer Bearbeitungsmöglichkeit wieder verfügbar.

VERSCHIEBEN VON PROGRAMMEN

Wählen Sie das zu verschiebende Programm mit den ▲▼-Tasten in der von Ihnen gewählten Programm-Liste aus (mit der PIP(grün)-Taste Wechsel in Gesamtliste, mit der OPT(gelb)-Taste Wechsel in alphabetisch sortierte Liste). Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Verschieben“ aus. Bestätigen Sie den Befehl mit der OK-Taste.
Das zuvor von Ihnen gewählte Programm erscheint nun etwas von links eingerückt. Wählen Sie jetzt mit den Cursor-( ) oder den Zifferntasten die neue gewünschte Position des Programmes aus und bestätigen Sie die Positionierung auf dem neuen Programm-Platz mit der OK-Taste.

LÖSCHEN VON PROGRAMMEN

Wählen Sie das zu löschende Programm mit den ▲▼-Tasten in der von Ihnen gewählten Programm-Liste aus. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Löschen“ aus. Bestätigen Sie den Befehl mit der OK-Taste.

Ein gelöschtes Programm kann nur durch einen erneuten Suchlauf (siehe Kapitel „Programme suchen“) wieder gefunden werden!

Das zuvor von Ihnen gewählte Programm wird gelöscht (auch aus den Favoritenlisten!).

ÜBERSPRINGEN VON PROGRAMMEN

Wählen Sie das zu überspringende Programm mit den ▲▼-Tasten in der von Ihnen gewählten Programm-Liste aus. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Überspringen“ aus. Bestätigen Sie den Befehl mit der OK-Taste.

Das zuvor von Ihnen gewählte Programm erscheint nun in grauer Schrift. Beim Durchschalten (Zappen) der Programme wird dieses Programm zukünftig übersprungen und in der Programm-Liste (Aufruf mit der OK-Taste) wird dieses Programm nicht mehr angezeigt.
Diese Funktion kann im Bearbeitungsmenü wieder aufgehoben werden (Auswahl: „Überspringen aufheben“).

PROGRAMM-LISTE BEARBEITEN

SPERREN VON PROGRAMMEN

Wählen Sie das zu sperrende Programm mit den ▲▼-Tasten in der von Ihnen gewählten Programm-Liste aus. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Sperren“ aus. Bestätigen Sie den Befehl mit der OK-Taste. Sie werden nun zur Eingabe des PIN-Codes aufgefordert (Werkseinstellung: 0000).

Das zuvor von Ihnen gewählte Programm erscheint nun mit einem Vorhängeschloss an der rechten Seite gekennzeichnet. Zum Betrachten dieses Programmes ist zukünftig die Eingabe des vierstelligen PIN-Codes notwendig.
Diese Funktion kann im Bearbeitungsmenü wieder aufgehoben werden (Auswahl: „Sperren aufheben“).

PROGRAMME IN FAVORITENLISTE KOPIEREN

Wählen Sie das zu kopierenden Programm mit den ▲▼-Tasten in der von Ihnen gewählten Programm-Liste aus. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Zu Fav.-liste“ aus. Wählen Sie mit den ◄►-Tasten die Favoritenliste aus, in die das Programm kopiert werden soll. Das Programm bleibt in der (Gesamt-)-Programm-Liste erhalten. Bestätigen Sie den Befehl mit der OK-Taste.

Das zuvor von Ihnen gewählte Programm erscheint nun mit einem „F“ und einem gelben Feld gekennzeicht in der Programm-Liste. Das „F“ zeigt Ihnen an, dass es sich um ein Favoriten-Programm handelt, der schwarze Punkt im gelben Feld zeigt an, in welcher der acht Favoritenlisten sich das Programm befindet.

Wie Sie Programme wieder aus den Favoritenlisten löschen, entnehmen Sie bitte dem Punkt „Bearbeiten von Favoritenlisten“.

BLOCKMARKIERUNG STARTEN (MARKIERUNG VON MEHREREN PROGRAMMEN)

Wählen Sie den mit den ▲▼-Tasten das Programm aus, ab dem Sie mehrere Programme markieren möchten. Sie können nur Programme wählen, die in der aktuell von Ihnen gewählten Programm-Liste hintereinander aufgeführt sind. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Blockmarkierung starten“ aus. Bestätigen Sie mit der OK-Taste.

Wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die gewünschten Programme, ausgehend vom vorher markierten Programm, nach oben oder unten aus. Die markierten Programme werden gelb hinterlegt und mit einem Häkchen an der linken Seite markiert. Wenn Sie mit der Markierung der gewünschten Programme fertig sind, rufen Sie mit der ●-Taste erneut das Bearbeitungsmenü auf und wählen mit den ▲▼-Tasten die gewünschte Funktion aus („Verschieben“, „Löschen“, „Überspringen“, „Sperren“ oder „Zu Fav.-liste“). Bestätigen Sie mit der OK-Taste.

Die ausgewählte Funktion bedienen Sie nun auf die gleiche Art und Weise, wie Sie in den vorherigen Punkten dieses Kapitels mit einem Programm beschrieben wurde.

PROGRAMM-LISTE BEARBEITEN

BEARBEITEN VON FAVORITENLISTEN

Wenn Sie die zu bearbeitende Favoritenliste (Aufruf mit der FAV (rot)-Taste und Auswahl mit den ◄◄ ►►-Tasten) gewählt haben, drücken Sie die ● (roter Punkt)-Taste, um das Bearbeitungsmenü aufzurufen. Sie haben folgende Bearbeitungsmöglichkeiten:

- **Entfernen aus Favoritenliste:**
  Programm wird aus Favoritenliste entfernt
- **Sperren:**
  Programm kann nur durch Aufruf der PIN betrachtet werden
- **Favoritenliste umbenennen:**
  Favoritenliste kann umbenannt werden
- **Blockmarkierung starten:**
  Mehrere Programme können gleichzeitig markiert und im Anschluss bearbeitet werden

ENTFERNEN AUS FAVORITENLISTE

Wählen Sie das zu entfernende Programm mit den ▲▼-Tasten in der von Ihnen gewählten Favoritenliste aus. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Entfernen aus Favoritenliste“ aus. Bestätigen Sie den Befehl mit der OK-Taste.

Das zuvor von Ihnen gewählte Programm ist nun aus der Favoritenliste entfernt (wird aber nicht aus der (Gesamt-)Programmliste gelöscht).

PROGRAMM-LISTE BEARBEITEN

SPERREN VON PROGRAMMEN

Wählen Sie das zu sperrende Programm mit den ▲▼-Tasten in der von Ihnen gewählten Favoritenliste aus. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Sperren“ aus. Bestätigen Sie den Befehl mit der OK-Taste. Sie werden nun zur Eingabe des PIN-Codes aufgefordert (Werkseinstellung: 0000).

Das zuvor von Ihnen gewählte Programm erscheint nun mit einem Vorhängeschloss an der rechten Seite gekennzeichnet. Zum Betrachten dieses Programmes ist zukünftig die Eingabe des vierstelligen PIN-Codes notwendig.
Die Sperrung wird auch auf alle anderen Programm-Listen mit übertragen. Sie müssen das Programm nicht noch einmal extra in einer der anderen Programm-Listen sperren.

Diese Funktion kann im Bearbeitungsmenü wieder aufgehoben werden (Auswahl: „Sperren aufheben“).

FAVORITENLISTE UMBENENNEN

Wählen Sie die zu umbenennende Favoritenliste mit den ◄►-Tasten aus. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Favoritenliste umbenennen“ aus. Bestätigen Sie den Befehl mit der OK-Taste. Sie bekommen nun eine Tastatur eingeblendet, mit der Sie den gewünschten Namen alphanumerisch über die Zifferntasten der Fernbedienung eingeben können. Beachten Sie hierzu bitte das Kapitel „Bedienungshinweise“, „Alphanumerische Eingaben“.

BLOCKMARKIERUNG STARTEN (MARKIERUNG VON MEHREREN PROGRAMMEN)

Wählen Sie mit den ▲▼-Tasten das Programm aus, ab dem Sie mehrere Programme markieren möchten. Sie können nur Programme wählen, die in der aktuell von Ihnen gewählten Favoritenliste hintereinander aufgeführt sind. Rufen Sie mit der ●-Taste das Bearbeitungsmenü auf und wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die Funktion „Blockmarkierung starten“ aus. Bestätigen Sie mit der OK-Taste. Jetzt wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die gewünschten Programme, ausgehend vom vorher markierten Programm, nach oben oder unten aus. Die markierten Programme werden gelb hinterlegt und mit einem Häkchen an der linken Seite markiert. Wenn Sie mit der Markierung der gewünschten Programme fertig sind, rufen Sie mit der ●-Taste erneut das Bearbeitungsmenü auf und wählen mit den ▲▼-Tasten die gewünschte Funktion aus („Entfernen aus Favoritenliste“ oder „Sperre aufheben“). Bestätigen Sie mit der OK-Taste.

Die ausgewählte Funktion bedienen Sie nun auf die gleiche Art und Weise, wie Sie in den vorherigen Punkten dieses Kapitels mit einem Programm beschrieben wurde.

PROGRAMME SUCHEN (PROGRAMM-SUCHLAUF)

Das Menü „Programme suchen“ wählen Sie mit der MENU-Taste, den ▲▼-Tasten im Hauptmenü und OK.

Beachten Sie zusätzlich die Leisten im unteren Teil der Bildschirm-Einblendungen! Hier finden Sie Hinweise zur weiteren Bedienung.

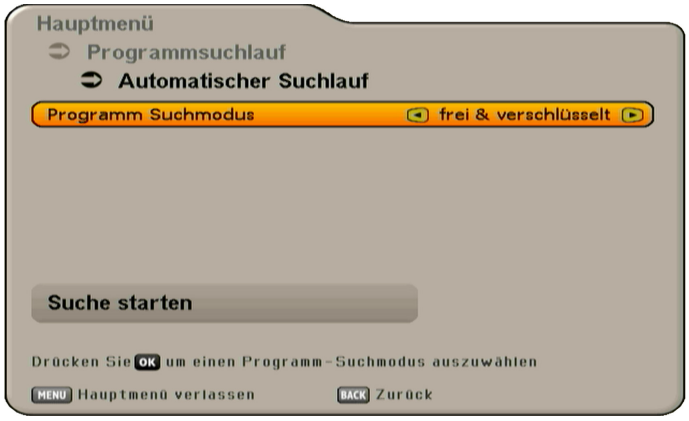
Sie haben drei Möglichkeiten, einen Suchlauf zu starten:

- Automatischer Suchlauf - alle Übertragungskanäle werden durchsucht
- Manueller Suchlauf - es wird nur der gewählte Übertragungsbereich durchsucht
- Erweiterter Suchlauf - Suche nach einem bestimmten Programm (Suchparameter müssen selbst gewählt/eingestellt werden)

Wählen Sie mit den ▲▼-Tasten die gewünschte Suchlaufart aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste.

Nach einem Suchlauf (egal welcher Art) zeigt Ihnen der Receiver in der Programm-Liste unter der Rubrik „Neue Programme“ alle neu gefundenen Programme an. Diese Rubrik finden Sie in der Programm-Liste PIP (grün)-Taste **(Auswahl mit den ◄► -Tasten).**

AUTOMATISCHER (PROGRAMM-)SUCHLAUF



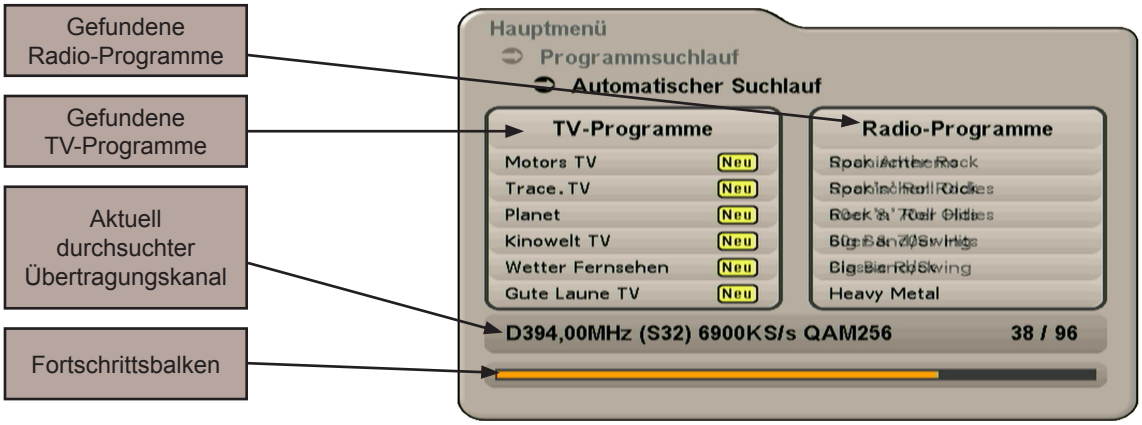
PROGRAMME SUCHEN (PROGRAMM-SUCHLAUF)

Mit den ▲▼-Tasten wählen Sie die zu verändernden Parameter für den Suchlauf aus.

Programm-Suchmodus

Wählen Sie mit den ◄►-Tasten, ob Sie „freie und verschlüsselte“ oder „nur freie“ Programme suchen wollen.

Wechseln Sie mit den ▲▼-Tasten auf das Auswahlfeld „Suche starten“ und drücken Sie die OK-Taste um den Suchlauf zu starten. Sie können den Suchlauf jederzeit vorzeitig mit der BACK-Taste abbrechen. Während des Suchlaufs erhalten Sie folgende Einblendung (Beispiel):



Neu gefundene Programme werden mit der Einblendung „Neu“ hinter dem Programm-Namen gekennzeichnet. Nach Abschluss des Suchlaufs erhalten Sie folgende Einblendung (Beispiel):

Drücken Sie die OK-Taste. Sie werden gefragt, ob Sie die Änderungen speichern wollen oder nicht. Die Auswahl nehmen Sie mit den ▲▼-Tasten vor und bestätigen mit der OK-Taste. Bei Auswahl „Ja, Änderungen speichern“ werden die neu gefundenen Programme am Ende der Programm-Liste angefügt. Drücken Sie im Anschluss zum Verlassen des Menüs die BACK-Taste. Der Aufruf der Programm-Liste vom TV-Bildschirm erfolgt mit der OK-Taste (siehe auch Kapitel „Bildschirm-Einblendungen“ „Programm-Liste-TV/-Radio“).

PROGRAMME SUCHEN (PROGRAMM-SUCHLAUF)

MANUELLER (PROGRAMM-)SUCHLAUF

Mit den ▲▼-Tasten wählen Sie die zu verändernden Parameter für den Suchlauf aus.

Start-Frequenz

Wählen Sie mit den ◄►-Tasten die gewünschte Start-Frequenz für den Suchlauf aus.

Stop-Frequenz

Wählen Sie mit den ◄►-Tasten die gewünschte End-Frequenz für den Suchlauf aus.

Programm-Suchmodus

Wählen Sie mit den ◄►-Tasten, ob Sie „freie und verschlüsselte“, oder „nur freie“ Programme suchen wollen.

Netzwerksuche

Wählen Sie mit den ◄►-Tasten (Ein/Aus), ob eine Netzwerksuche durchgeführt werden soll. Bei der Einstellung „Ein“ können durch die Vernetzung der Übertragungskanäle zusätzlich noch nicht gespeicherte Übertragungskanäle gefunden werden. Diese werden gespeichert und ebenfalls, wie die bereits vorhandenen, nach neuen Programmen durchsucht.
Bei der Einstellung „Aus“, wird nur der eingestellte Frequenzbereich durchsucht.

Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wechseln Sie mit den ▲▼-Tasten auf das Auswahlfeld „Suche starten“ und drücken Sie die OK-Taste, um den Suchlauf zu starten. Sie können den Suchlauf jederzeit vorzeitig mit der BACK-Taste abbrechen.

Während des Suchlaufs erhalten Sie eine Einblendung, die Ihnen den Fortschritt des Suchlaufs und die bereits gefundenen Programme anzeigt. Neu gefundene Programme werden mit der Einblendung „Neu“ hinter dem Programm-Namen gekennzeichnet.

PROGRAMME SUCHEN (PROGRAMM-SUCHLAUF)

Nach Abschluss des Suchlaufs erhalten Sie folgende Einblendung (Beispiel):

Drücken Sie die OK-Taste. Sie werden gefragt, ob Sie die Änderungen speichern wollen oder nicht. Die Auswahl nehmen Sie mit den ▲▼-Tasten vor und bestätigen die Auswahl mit der OK-Taste. Bei Auswahl „Ja, Änderungen speichern“ werden die neu gefundenen Programme am Ende der Programm-Liste angefügt. Drücken Sie im Anschluss zum Verlassen des Menüs die BACK-Taste. Der Aufruf der Programm-Liste vom TV-Bildschirm erfolgt mit der OK-Taste (siehe auch Kapitel „Bildschirm-Einblendungen“ „Programm-Liste-TV/-Radio“).

ERWEITERTER (PROGRAMM-)SUCHLAUF

Mit den ▲▼-Tasten wählen Sie den zu verändernden Parameter für den Suchlauf aus.

Frequenz

Wählen Sie mit den ◄►-Tasten die zu durchsuchende Frequenz für den Suchlauf aus.

Symbolrate

Geben Sie mit den ◄►- oder den Zifferntasten die entsprechende Symbol-Rate ein.

QAM-Modus

Geben Sie mit den ◄►-Tasten den entsprechenden QAM-Mode ein.

PROGRAMME SUCHEN (PROGRAMM-SUCHLAUF)

Programm-Suchmodus

Wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten, ob Sie „freie und verschlüsselte“, oder „nur freie“ Programme suchen wollen.

Netzwerksuche

Wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten (Ein/Aus), ob eine Netzwerksuche durchgeführt werden soll. Bei der Einstellung „Ein“ können durch die Vernetzung der Übertragungskanäle zusätzlich noch nicht gespeicherte Übertragungskanäle gefunden werden. Diese werden gespeichert und ebenfalls, wie die bereits vorhandenen, nach neuen Programmen durchsucht.
Bei der Einstellung „Aus“, wird nur der eingestellte Frequenzbereich durchsucht.

Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wechseln Sie mit den ▲ ▼ -Tasten auf das Auswahlfeld „Suche starten“ und drücken Sie die OK -Taste, um den Suchlauf zu starten. Sie können den Suchlauf jederzeit vorzeitig mit der BACK -Taste abbrechen.

Während des Suchlaufs erhalten Sie eine Einblendung, die Ihnen den Fortschritt des Suchlaufs anzeigt.

Nach Abschluss des Suchlaufs erhalten Sie folgende Einblendung (Beispiel):

Drücken Sie die OK -Taste. Sie werden gefragt, ob Sie die Änderungen speichern wollen oder nicht. Die Auswahl nehmen Sie mit den ▲ ▼ -Tasten vor und bestätigen die Auswahl mit der OK -Taste. Bei Auswahl „Ja, Änderungen speichern“ werden die neu gefundenen Programme am Ende der Programm-Liste angefügt. Drücken Sie im Anschluss zum Verlassen des Menüs die BACK -Taste. Der Aufruf der Programm-Liste vom TV-Bildschirm erfolgt mit der OK -Taste (siehe auch Kapitel „Bildschirm-Einblendungen“ „Programm-Liste-TV/-Radio“).

KINDERSICHERUNG

Das Menü „Kindersicherung“ wählen Sie mit der Menütaste [MENU], den [▲][▼]-Tasten im Hauptmenü und [OK]. Sie werden beim Aufruf nach der vierstelligen Geräte-PIN gefragt (Werkseinstellung: 0000).

Nach Eingabe der PIN über die Zifferntasten erhalten Sie folgende Einblendung:

Mit den [▲][▼]-Tasten wählen Sie die zu verändernden Parameter aus.

HAUPTMENÜ SPERREN

Wählen Sie mit den [◄][►]-Tasten (Ein/Aus), ob das Hauptmenü gesperrt werden soll. Wird das Menü gesperrt, sind Änderungen nur nach Eingabe des vierstelligen PIN-Codes möglich.

RECEIVER SPERREN

Wählen Sie mit den [◄][►]-Tasten (Ein/Aus), ob der Receiver gesperrt werden soll. Wird der Receiver gesperrt, kann er nach dem Einschalten nur unter Eingabe des vierstelligen PIN-Codes (werkseitig: 0000) bedient werden.

NEUES KENNWORT (PIN) FESTLEGEN

Drücken Sie die [OK]-Taste, um den alten PIN-Code durch einen neuen zu ersetzen. Geben Sie den neuen PIN-Code ein (vierstellig). Zur Sicherheit müssen Sie den neuen PIN-Code noch einmal wiederholen.

Bestätigen Sie die Änderung des PIN-Codes mit der [OK]-Taste.

Bewahren Sie den PIN-Code sicher auf, damit Sie jederzeit Zugang zu Ihren Programmen haben, auch wenn Sie den PIN-Code einmal vergessen haben sollten.

Sollten Sie den PIN-Code vergessen haben, müssen Sie sich an Ihren Händler wenden, der Ihren Receiver wieder entsperrt.

Mit der [BACK]-Taste verlassen Sie das Menü wieder.

EINSTELLUNGEN

Die angewählten Menüs, Untermenüs und Positionen sowie die einzustellenden Parameter werden jeweils farbig hervorgehoben. Die Menüs sind größtenteils selbsterklärend.

Beachten Sie die Leiste im unteren Teil der Bildschirm-Einblendung! Hier finden Sie Hinweise zur weiteren Bedienung.

Das Menü „Einstellungen“ wählen Sie mit der MENU-Taste, den ▲ ▼-Tasten im Hauptmenü und OK.

Die einzelnen Menüs werden mit den ▲ ▼-Tasten ausgewählt und mit der OK-Taste aufgerufen.

Mit den ▲ ▼-Tasten werden die weiteren Positionen angewählt. Sollte ein weiteres Unterverzeichnis vorhanden sein, können Sie dieses mit der OK-Taste öffnen. Ist kein weiteres Unterverzeichnis vorhanden, nehmen Sie die Einstellungen mit den - oder den Zifferntasten vor.

Mit der BACK-Taste können Sie die Einstellungen speichern und zum vorherigen Menü zurückkehren. Mit der MENU-Taste kehren Sie direkt zum TV-Bild zurück, die Änderungen werden ebenfalls gespeichert.

EINSTELLUNGEN

ERST-INSTALLATION

Siehe Kapitel „Erst-Installation“.

REGION

Wählen Sie hier mit den ◄ ► -Tasten aus, ob Sie die werkseitig vorprogrammierte Programmsortierung für das gewählte Land verwenden möchten. Diese Funktion ist aber nur dann aktiv, wenn Sie in der nächsten Zeile bei „Logical Channel Number“ die Einstellung „Ein“ wählen. Wechseln Sie im Anschluss mit den

▲ ▼ -Tasten in die nächste Zeile.

Wählen Sie hier mit den ◄ ► -Tasten aus, ob die bei einem Programmsuchlauf gefundenen Programme, nach der für das zuvor gewählte Land hinterlegten Programmliste sortiert werden sollen.

Beispiel:

- „Deutschland“ „Das Erste, ZDF, ...“
- „Österreich“ „ORF 1, ORF 2, ...“
- ...
- „Aus“ Programme werden wie gefunden in die Programmliste einsortiert

Mit der BACK -Taste verlassen Sie das Menü wieder.

TV-EINSTELLUNGEN (TV, BILD UND TON)

TV-FORMAT

Hier wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten das Bildformat Ihres Fernsehgerätes aus. Entweder

- 4:3-Format oder
- 16:9-Format.

EINSTELLUNGEN

BILDSCHIRM-ANZEIGE

Hier wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten die Art der Bildschirmdarstellung, abhängig von der Einstellung des TV-Formates:

- TV-Format „4:3“: Pan & Scan oder Letterbox
- TV-Format „16:9“: Automatisch oder immer 16:9

TV-SCART-SIGNALAUSGABE

Hier wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten die Art des Videosignales, das an der TV-Scart-Buchse anliegt. Wählen Sie das Signal, das Ihr Fernsehgerät verarbeiten kann. **Beachten Sie dabei die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes!**

- FBAS – zusammengesetztes Basisbandsignal (Farb-/Bild-/Austast-/Synchron-Signal) oder
- RGB – Rot-/Grün-/Blau-Signal

FERNSEHNORM

Hier stellen Sie mit den ◄ ► -Tasten ein, ob es sich bei Ihrem Fernsehgerät um ein

- PAL- oder
- NTSC-Gerät handelt.

HDMI FORMAT

Hier stellen Sie mit den ◄ ► -Tasten ein, welches Bildformat über HDMI an Ihr Fernsehgerät übertragen werden solll

Zur Auswahl stehen: Auto (automatische Formatwahl), 576p, 720p oder 1080i

Mit der BACK -Taste verlassen Sie das Menü wieder.

EINSTELLUNGEN

BILDSCHIRM-MENÜ ANPASSEN

FUNKTIONSUMFANG

Stellen Sie hier den Funktionsumfang Ihres Receivers ein. Sie können wählen zwischen „Vollständig“, „Einfach“ und „Mittel“. Welche Funktionen in welcher Umfangstufe möglich sind, entnehmen Sie bitte der unten aufgeführten Tabelle.

	FAV-Taste (rot)	OPT-Taste (gelb)	TV/R-Taste (blau)	AV-Taste	OK-Taste
Hoch	Favoritenauswahl	Optionsauswahl	TV/Radio	AV-Umschaltung	Programm-Liste
Niedrig	Nicht belegt	Nicht belegt	Nicht belegt	Nicht belegt	Programm-Führer
Normal	Favoritenauswahl	Optionsauswahl	TV/Radio	Nicht belegt	Programm-Führer

ANZEIGEDAUER PROGRAMM-MELDUNG

Wählen Sie mit den ◄ ► -Tasten die gewünschte Zeit aus, nach der sich die Programm-Meldung wieder selbstständig ausblenden soll. Sie können zwischen „Aus“, 1, 2, 3, 4, 5 oder 6 Sekunden wählen.

MENÜ AUF TV AUSRICHTEN

Drücken Sie die OK-Taste, um die Bildschirm-Einblendungen am TV-Bildschirm auszurichten. Jetzt können Sie die Position der Einblendung mit den Cursor-Tasten (▲ ◄ ► ▼) festlegen. Wenn Sie Ihre gewünschte Position erreicht haben, drücken Sie die OK-Taste, um die gewählte Position zu fixieren.

Mit der BACK-Taste verlassen Sie das Menü wieder.

EINSTELLUNGEN

DATUM UND UHRZEIT

Zeitzonen-Abweichung

Stellen Sie mit den ◄ ► -Tasten die Zeitzonenabweichung von der UTC (früher GMT) ein (z. B. für Deutschland +1 Std.).

Wechseln Sie mit den ▲ ▼ -Tasten auf das Feld „Automatische Zeitumstellung“.

Automatische Zeitumstellung

Wählen Sie hier mit den ◄ ► -Tasten, ob der Receiver automatisch von Sommer- auf Winterzeit und umgekehrt umstellen soll. Bei Auswahl „Ein“ stellt der Receiver automatisch die richtige Zeit ein. Wenn Sie die Einstellung „Aus“ wählen, wird Ihnen darunter ein Feld für die manuelle Auswahl zwischen Sommer- und

Winterzeit eingeblendet. Die Einstellung nehmen Sie ebenfalls mit den ◄ ► -Tasten vor.

Mit der BACK -Taste verlassen Sie das Menü wieder.

COMMON INTERFACE

Beachten Sie unbedingt die Bedienungshinweise Ihres Pay-TV-Anbieters und die der Smartcard und dem CA-Modul beiliegenden Anweisungen!

Smartcards und CA-Module sind nicht im Lieferumfang enthalten!

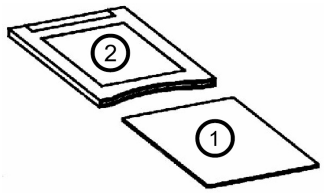
Die Karten und Module werden von den jeweiligen Pay-TV-Anbietern herausgegeben und enthalten die Teilnehmerdaten und Daten zu den entsprechenden, bezahlten Programmen. Diese Programme sind grundsätzlich verschlüsselt.

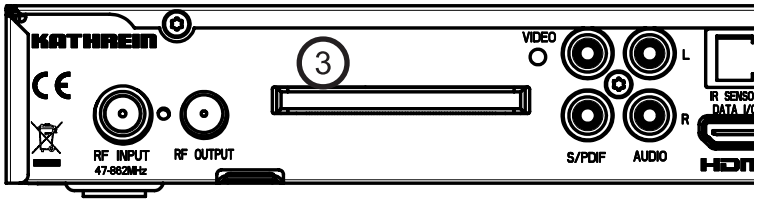
Wenden Sie sich an den Pay-TV-Anbieter, wenn Sie an einem Pay-TV-Kanal interessiert sind.

Für den Einsatz der Smartcard in das CA-Modul sind Sie verantwortlich!

In das CA-Modul wird die käuflich erworbene Smartcard des Pay-TV-Anbieters eingeschoben, die jeweils für eine Verschlüsselungstechnik geeignet ist.

Bewahren Sie die Karte sowie den PIN-Code bei Nichtgebrauch sicher auf!



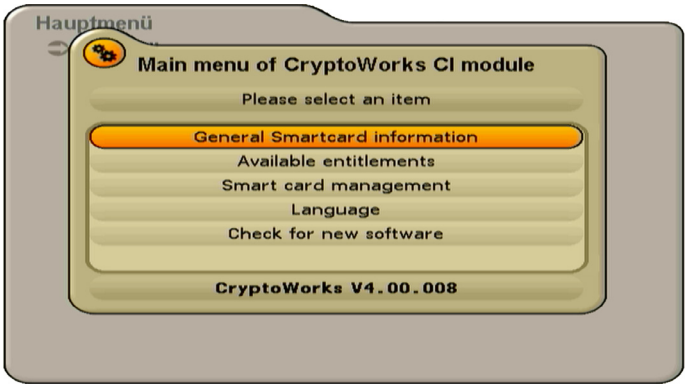


Einsetzen des CA-Modules in das CI

Das Common Interface (CI) (3) des UFC 662sw ist für die Aufnahme eines CA-Modules (Conditional Access) geeignet und befindet sich an der Rückseite des Receivers. Das CA-Modul (2) nimmt die Smartcard (1) auf (Chipkontakte zeigen nach oben und zur Buchsenleiste) und wird anschließend in den CI-Steckplatz (3) geschoben. Das Einsetzen der Smartcard in das CA-Modul muss ohne großen Kraftaufwand gelingen. Dies gilt auch für das CA-Modul im CI-Steckplatz!
Wenden Sie keine Gewalt an und beachten Sie die der Smartcard und dem CA-Modul beiliegenden Anleitungen. Zum Entnehmen des CA-Modules ziehen Sie das CA-Modul wieder aus dem Common Interface.

Die folgenden Darstellungen sind vom Modul und der Karte abhängig und somit nur als Beispiel gedacht:

Mit der OK-Taste gelangen Sie in das vom CA-Modul erzeugte Menü:



Über dieses Menü erhalten Sie mit Ihrer Karte und mit Ihrem PIN-Code Zugriff auf die verschiedenen Programme Ihres Pay-TV-Anbieters.
Hier wurde als Beispiel „CryptoWorks“ gewählt. Die Angaben für jedes CA-Modul können unterschiedlich sein. Beachten Sie in jedem Fall die Hinweise Ihres Pay-TV-Anbieters (Provider)!

Hinweis: *Die Einblendungen des Modules können auch in englischer Sprache erscheinen, selbst wenn Sie Deutsch als Menü-Sprache für den Receiver gewählt haben, da das Menü vom Modul generiert wird!*

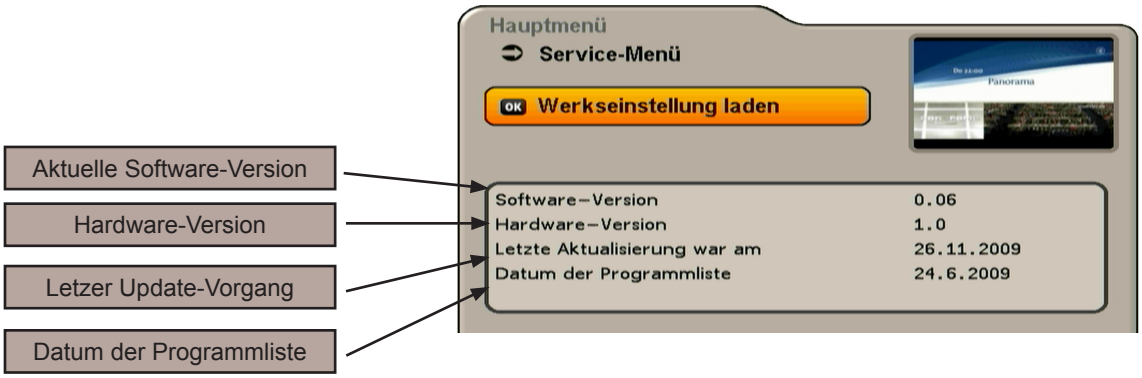
Hinweis für Conax-, SECA-, Viaccess- und CryptoWorks-Anwender:
Bitte beachten Sie, dass die Programm-Anbieter die Freischaltung von Pay-TV-Karten bei monatlichen Freigabe-Intervallen unterschiedlich vornehmen. Die Freischaltung kann deshalb einige Tage vor oder nach dem Monatswechsel erfolgen. Während dieser Freischaltzeit muss sich das CA-Modul mit Karte im Schacht befinden und der Receiver eingeschaltet sowie auf den gebuchten Pay-TV-Kanal eingestellt sein. Beachten Sie auch die Hinweise des Pay-TV-Anbieters.

Sollte die Freischaltung Ihrer Pay-TV-Karte trotzdem nicht erfolgen, empfehlen wir Ihnen, das CA-Modul mit Karte bei eingeschaltetem Gerät kurz aus dem Geräteschacht zu ziehen und wieder einzuschieben.

Dieser Hinweis hat nichts mit den Geräte-Eigenschaften zu tun, sondern soll Ihnen als Hilfe dienen.

SERVICE-MENÜ

Das Menü „Service“ wählen Sie mit der MENU-Taste, den ▲▼-Tasten im Hauptmenü und OK. Sie erhalten folgende Einblendung:



WERKSEINSTELLUNG LADEN

Das Menü „Service“ wählen Sie mit der MENU-Taste, den ▲▼-Tasten im Hauptmenü und OK.

Wechseln Sie mit den ▲▼-Tasten auf „Werkseinstellung laden“ und drücken Sie zum Aufruf die OK-Taste. Sie erhalten folgende Einblendung:

Sie werden beim Aufruf nach der vierstelligen Geräte-PIN gefragt (Werkseinstellung: 0000). Nach Eingabe der PIN über die Zifferntasten erhalten Sie folgende Einblendung:

Mit der OK-Taste werden die Werkseinstellungen geladen. Sie werden noch zusätzlich gefragt, ob Sie die Programmliste löschen möchten. Bestätigen Sie das zusätzliche Löschen der Programmliste mit der OK-Taste oder drücken Sie die BACK-Taste um nur die Einstellungen zurück zu setzen. Im Anschluss an den Werksreset startet der Receiver automatisch neu mit der Erst-Installation.

VIDEO-/DVR-RECORDER-ANSCHLUSS

Wie Ihr externer Recorder an den Receiver anzuschließen ist, können Sie dem Anschlussschema im Kapitel „Anschluss und Inbetriebnahme“ dieser Betriebsanleitung und der Beschreibung des externen Recorders entnehmen.

AUFNAHME

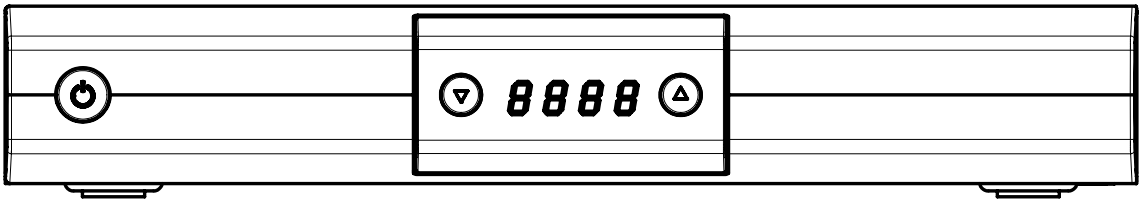
Zur VCR-Aufnahme (Record) muss der Kabel-Receiver eingeschaltet oder die Timer müssen vorprogrammiert sein (siehe Abschnitt „EPG“ „Aufnehmen (Timer)“).

Sie können mit einem an die TV-Scart-Buchse des Receivers angeschlossenen Video-/DVR-Recorder nur aufnehmen. Eine Wiedergabe über den Receiver auf das TV-Gerät ist nicht möglich. Sollten Sie eine Aufnahme mit einem externen Video-/DVR-Recorder vornehmen, bedenken Sie, dass Sie den Receiver während der Aufnahme nicht betätigen, da sonst alle Bildschirm-Einblendungen mit aufgezeichnet werden.

BEDIENUNG VON DER FRONTSEITE/SERVICE

Sollten Sie Ihre Fernbedienung einmal verlegt haben, oder sind deren Batterien entladen, können Sie Ihren Receiver notfalls von der Frontseite aus bedienen.

AUSNAHMEBETRIEB



An der Frontseite stehen drei Tasten zur Verfügung:

Netzschalter [1] (Ein/Aus):
Mit dem Netzschalter können Sie den Receiver ein- (Betrieb) und wieder ausschalten. Sie können den Receiver nicht in den Stand-by-Modus versetzen, da kein Stand-by-Schalter an der Front-/Rückseite integriert ist.

▼-Taste:
Mit der Programm-ab-Taste können Sie ein Programm nach unten in der von Ihnen aktuell gewählten Programm-Liste springen.

▲-Taste:
Mit der Programm-auf-Taste können Sie ein Programm nach oben in der von Ihnen aktuell gewählten Programm-Liste springen.

Da keine Zifferntasten vorhanden sind, lassen sich keine durch Passwort/PIN-Code gesperrten Funktionen aufrufen.

[1]) Es findet keine komplette Trennung vom Stromnetz statt (siehe Kapitel „Sicherheitshinweise - Wichtige Hinweise“, „Längere Abwesenheit, Gewitter, Zugänglichkeit Netzstecker“)

SERVICE

Sollten Sie trotz Studiums dieser Betriebsanleitung noch Fragen zur Inbetriebnahme oder Bedienung haben, oder sollte wider Erwarten ein Problem auftreten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Weiterhin steht Ihnen auch unsere Kathrein-Kunden-Hotline zur Verfügung.

Telefon: 0900/1122240 *

* (0,49 EUR/Min über das Festnetz der Deutschen Telekom AG, Mobilfunkkosten können ggf. abweichen)

TECHNISCHER ANHANG

Typ		UFC 662sw
Bestell-Nr.		20210150
Farbe		Schwarz
HF-Eigenschaften		
Eingangs-Frequenzbereich	MHz	47-862
Eingangspegelbereich	dBµV	46-86
Demodulation		QAM 16, 32, 64, 128, 256
TV-System Video		
Modulation, FEC, Demultiplexer		DVB-C-Standard
Video-Auflösung		CCIR 601 (720 x 576 Zeilen), 576p, 720p, 1080i
Video-Dekodierung		MPEG-1- und -2-kompatibel
Bit-Rate	MBit/s	1,5-15
TV-System Audio		
Audio-Dekodierung		MPEG-1 und -2, Layer 1 und 2
Sampling-Rate	kHz	32/44,1/48
S/N	dB	> 53
Stromversorgung		
Netzspannung (externes Netzteil)	V_{AC}/Hz	230/50
Gleichspannung	V	12
Leistungsaufnahme (max./typ. Betrieb/Stand-by)	W	< 15/11/< 1
Anschlüsse		
HF-Eingang/-Ausgang		F-Buchse/IEC-Stift
TV-Ausgang		1 x Scart-Buchse
Video-Ausgang		Cinch-Buchse
Video-/Audio-Ausgang (digital)		1 x HDMI
Audio-Ausgang (analog)		2 x Cinch-Buchse
Audio-Digital-Ausgang (elektrisch)		Cinch-Buchse
Datenschnittstelle		RJ 11-Buchse
Common Interface/Verschlüsselungssystem		1/-
Allgemeines		
Zulässige Umgebungstemperatur	°C	+5 bis +40
Geräte-Abmessungen	mm	255 x 47 x 190
Gewicht	kg	1,0

TECHNISCHER ANHANG

SCART-BUCHSEN-BELEGUNG

Signal	Anschluss-Nr.	TV	VCR/AUX
Audio Rechts Ausgang	1	X	X
Audio Rechts Eingang	2		X
Audio Links Ausgang	3	X	X
Audio Masse	4	X	X
Blau Masse	5	X	X
Audio Links Eingang	6		X
Blau Signal	7	X	X
Schaltspannung	8	X	X
Grün Masse	9	X	X
Datensignal	10		
Grün Signal	11	X	X
Datensignal	12		
Rot Masse	13	X	X
Daten Masse	14		
Rot Signal (C)	15	X	X
Austastsignal	16	X	X
Video Masse	17	X	X
Austastsignal Masse	18	X	X
Video Ausgang (FBAS/Y)	19	X	X
Video Eingang	20		X
Steckerabschirmung	21	X	X

UMSCHALTUNG VHS/S-VHS

Die Scart-Buchsen sind zwischen VHS und S-VHS umschaltbar. Die Umschaltung wird im Menü „Hauptmenü“, „Einstellungen“, „TV, Bild und Ton“ vorgenommen.

Bei VHS (RGB): Auf Anschluss 15 liegt das Rot-Signal, auf Anschluss 19 liegt der FBAS-Ausgang.
Bei S-VHS (Y/C): Auf Anschluss 19 liegt der Y-Ausgang, auf Anschluss 15 liegt der C-Ausgang.

KLEINES TECHNISCHES LEXIKON

AC 3
Ausgang für Dolby Digital-Signal

AV-Programm-Platz
Vorzugs-Programm-Platz des Fernsehgerätes von externen Anschlüssen (z. B. Scart und HDMI)

Conditional Access (CA)-System
Kontrolliert den Zugriff des Nutzers auf Leistungen und Programme, die aus urheberrechtlichen sowie kommerziellen Gründen verschlüsselt sind.

CAM – Conditional Access-Modul
Entschlüsselungs-Decoder, der die kodierten Fernseh- und Hörfunksignale mit Hilfe einer Smartcard wieder entschlüsselt.

CI - Common Interface
International genormte Schnittstelle für CA-Module

Datenrate
Übertragene Datenbits pro Sekunde. Wird in kbit/s oder Mbit/s angegeben. Je höher die Datenrate, desto besser ist das übertragene Signal.

Datenreduktion
Komprimierung von Bild- und Tonsignalen. Redundante Informationen werden weggelassen.

Dolby Digital 5.1
Dolby Digital ist ein Tonübertragungsverfahren, welches ermöglicht, digitalen Surround-Ton auf einer Heimkinoanlage wiederzugeben.

DVB - Digital Video Broadcasting
DVB-C weist auf die Übertragungsart hin (C = Kabel, S = Satellit, T = Terrestrisch)

Eb/No-Verhältnis
Das Eb/No-Verhältnis ist ein Maß für den Rauschabstand des digitalen Signales. Dieser Wert ist nicht identisch mit dem aus der analogen Empfangstechnik bekannten Wert C/N. Bei Eb/No-Werten unter 5 dB ist in der Regel kein Empfang mehr möglich.

FEC
FEC ist die Abkürzung von „Forward Error Correction“. Eine Technik, die die Fehlerrate bei der Datenübertragung senkt. Zusätzliche Bits werden in den Datenstrom eingefügt, sodass beim Empfang Fehlerkorrektur-Algorithmen angewendet werden können. Die Fehlerrate FEC entspricht der Viterbi-Rate.

HDMI - High Definition Multimedia Interface
Digitale Schnittstelle für digitale Video- und Audio-Datenübertragung (bevorzugt bei HDTV).

MPEG-2
MPEG ist die Abkürzung für „Moving Picture Experts Group“, eine Arbeitsgruppe, die internationale gültige Standards für die digitale Kompression von Video nebst Audio erarbeitet. MPEG-2 wurde zum Standard bei der Kompression von digitalen TV-Signalen erhoben. MPEG-2 arbeitet bis zu einer Datenrate von 100 Mbit/s.

MPEG-4
Eine Weiterentwicklung von MPEG-2 mit noch höherer Datenkompression, das für HDTV-Übertragungen vorgesehen ist.

OSD - On Screen Display
Einblendungen des Receivers am TV-Gerät (z. B. Hauptmenü)

PAL
Analoge Fernsehnorm

Pay-TV
Bezahl-Fernsehen (z. B. Sky). Verschlüsselte Sender, die nur mit einer entsprechenden Smart-Card zu entschlüsseln sind. I. d. R. ist ein entsprechendes Abonnement notwendig.

PCMCIA
Standard der internen Decoder-Schnittstelle für Pay-TV

PIN
Persönliche Identitätsnummer. Bei diesem Gerät ein vierstelliger Zahlen-Code, mit dem das Gerät bzw. einige Funktionen oder Programme vor unbefugtem Zugriff gesperrt werden können.

QAM - Quadratur-Amplituden-Modulation
Digitales Modulationsverfahren mit Phasenumtastung, das bei Übertragungen in Kabelnetzen verwendet wird.

Receiver
Empfänger

KLEINES TECHNISCHES LEXIKON

RGB
Videosignal aus drei einzelnen Farbsignalen (Rot, Grün, Blau)

Scart-Kabel
21-poliges Verbindungskabel (z. B. Receiver/TV-Gerät)

Smartcard
Karte des Pay-TV-Anbieters zur Entschlüsselung seiner Programme

Stand-by
Betriebsbereitschaft

Symbol-Rate
Die Symbol-Rate beschreibt die Datenmenge, die pro Sekunde übertragen wird. Die Symbol-Rate wird gemessen in MSymbole/s und ist gleich der Anzahl der Symbole, die pro Sekunde einlaufen.

Timer-Funktion
Uhrfunktion für vorprogrammierte Ein- und Ausschaltzeiten

VCR-/DVR-Anschluss
Anschluss für einen externen Recorder (z. B. Video- oder DVD-Recorder)

Video-BIT-Rate
Die Video-Bit-Rate beschreibt die Datenmenge des digitalisierten Videosignales, die pro Sekunde übertragen wird.

Viterbi-Rate
Die Viterbi-Rate (Code-Rate, Fehlerrate) charakterisiert den vom Programm-Anbieter verwendeten Fehlerschutz. Der DVB-Standard sieht folgende Werte vor: 1/2 - 2/3 - 3/4 - 5/6 - 7/8

FEHLERERKENNUNG UND PROBLEMBEHANDLUNG

Für den Fall einer Funktionsstörung kontrollieren Sie zunächst grundsätzlich alle Kabelverbindungen und Betriebszustände:

1. Netzstecker von Receiver und Fernsehgerät befinden sich in der Steckdose
2. Antennenkabel befinden sich am Receiver-Eingang
3. Receiver und Fernsehgerät sind mit HDMI- oder Scart- oder Cinch-Kabel korrekt verbunden
4. Audio-Anschlüsse sind gegebenenfalls mit HiFi- oder Dolby Digital-Anlage verbunden
5. Receiver und Fernsehgerät (HiFi-/Dolby Digital-Anlage) sind eingeschaltet (Kontrollanzeigen beobachten)
6. Receiver reagiert auf Fernbedienung

Zur Störungsverfolgung finden Sie hier einige Hinweise.

Problem	Ursache	Abhilfe
Anzeige „Kein Signal!“ erscheint bei einigen Programmen bzw. bei allen Programmen	Antennen-Signal fehlt oder ist fehlerhaft.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen Ihrem Receiver und der Kabelsteckdose. Wenden Sie sich ggf. an Ihren Kabelnetzbetreiber oder einen Antennenfachmann.
Die Fernbedienung reagiert nicht mehr	Eventuell wurde versehentlich der Befehlssatz des Receivers oder der Fernbedienung umgestellt	Infrarot-Code 1 einstellen, wie in der Betriebsanleitung unter „Hauptmenü Einstellungen“, „Grundeinstellungen“, „Einstellung des Fernbedienungs-Codes“, beschrieben, Batterien prüfen
Falsche Uhrzeit wird angezeigt	Die Zeitumstellung „Sommerzeit“ ist falsch. Aus dem Empfangssignal wurde eine falsche Uhrzeit übernommen	Im Menü „Einstellungen“ „Datum und Uhrzeit“, Sommerzeit prüfen und gegebenenfalls ändern. Receiver aus laufendem Programm z. B. Das Erste oder ZDF, mit dem Netzschalter ausschalten, 10 Sekunden warten und dann wieder einschalten

936.3587/-/1209/ZWT - Technische Änderungen vorbehalten!

Internet: http://www.kathrein.de
KATHREIN-Werke KG • Anton-Kathrein-Straße 1 - 3
Postfach 10 04 44 • 83004 Rosenheim

KATHREIN
Antennen • Electronic